Euroopa Liidu
Teataja

ET
L-seeria

2025/1956

28.11.2025

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2025/1956,

29. september 2025,

millega kehtestatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2023/2411 (milles käsitletakse käsitöönduslike ja tööstustoodete geograafiliste tähiste kaitset) rakenduseeskirjad

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. oktoobri 2023. aasta määrust (EL) 2023/2411 (milles käsitletakse käsitöönduslike ja tööstustoodete geograafiliste tähiste kaitset ning millega muudetakse määrusi (EL) 2017/1001 ja (EL) 2019/1753), ([1]) eriti selle artikli 9 lõiget 2, artikli 11 lõiget 4, artikli 20 lõiget 9, artikli 22 lõiget 9, artikli 25 lõiget 9, artikli 27 lõiget 4, artikli 30 lõiget 6, artikli 31 lõiget 11, artikli 32 lõiget 10, artikli 37 lõiget 7, artikli 38 lõiget 2, artikli 48 lõiget 8, artikli 62 lõiget 4 ja artikli 65 lõiget 6,

võttes arvesse nõukogu 7. oktoobri 2019. aasta otsust (EL) 2019/1754 Euroopa Liidu ühinemise kohta päritolunimetusi ja geograafilisi tähiseid käsitleva Lissaboni kokkuleppe Genfi redaktsiooniga ([2])

ning arvestades järgmist:

(1) Määrusega (EL) 2023/2411 kehtestati liidu ühine raamistik käsitöönduslike ja tööstustoodete geograafiliste tähiste registreerimiseks ja kaitsmiseks.

(2) Selleks et tagada käsitöönduslike ja tööstustoodete geograafiliste tähiste turu sujuv toimimine ning määruse (EL) 2023/2411 ühetaolised rakendamistingimused, tuleb rakendusaktiga vastu võtta teatavad normid. Need normid on vajalikud seoses järgmisega: registreerimistaotlus, vaidlustamismenetlus, tootespetsifikaadi muudatused, tühistamismenetlus, liidu register, taotluste elektroonilise esitamise digisüsteem, liidu sümboli, tähise ja lühendi kasutamine, Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Ameti (edaspidi „amet“) nõutavad tasud, liikmesriikide vastastikune abi ja koostöö kontrollide, nõuete täitmise tagamise ja teabevahetuse valdkonnas.

(3) Selguse, järjepidevuse ja läbipaistvuse huvides tuleks sätestada, milliseid formaalsusi on vaja täita, kui taotletakse liidust ja väljastpoolt liitu pärit geograafiliste tähiste registreerimist liidu etapis.

(4) Geograafilise tähise registreerimise taotlemise jaoks tuleks kindlaks määrata tingimused, mille korral üksiktootja võib kvalifitseeruda nõuetele vastavaks taotlejaks. Üksiktootja peaks tõendama, et need tingimused on täidetud, üksnes väitest ei piisa. Üksiktootjaid ei tohiks ilma jätta võimalusest taotleda geograafilise tähise registreerimist, kui teatavad asjaolud takistavad neil tootjarühma loomist. Siiski tuleb selgitada, et kaitstud nimetust võivad kasutada ka teised määratletud geograafilises piirkonnas asutatud tootjad, eeldusel et tootespetsifikaadis kehtestatud tingimused on täidetud, isegi juhul kui kaitstud nimetuse moodustab või nimetusse kuulub üksiktootja ettevõtte nimi.

(5) Kui geograafilise tähisega käsitööndusliku või tööstustoodet saab pakendada üksnes tootespetsifikaadi kohases määratletud geograafilises piirkonnas, võib see piirata kaupade vaba liikumist ja teenuste osutamise vabadust, nagu on sätestatud Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklites 26, 36, 52 ja 62. Euroopa Kohtu praktikat arvestades võib selliseid piiranguid kehtestada üksnes siis, kui need on vajalikud ja proportsionaalsed kvaliteedi tagamiseks, toote päritolu kinnitamiseks või kontrollimise tagamiseks. Seepärast tuleb tagada, et kõik pakendamist käsitlevad eeskirjad oleksid nõuetekohaselt põhjendatud.

([1]) ELT L, 2023/2411, 27.10.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2411/oj.
([2]) ELT L 271, 24.10.2019, lk 12, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2019/1754/oj.

(6) Kaitsetaotlusi vaatavad läbi asjaomase liikmesriigi pädevad riiklikud asutused riikliku eelmenetluse käigus, välja arvatud otseregistreerimise menetluse (edaspidi „otseregistreerimine“) puhul, mille korral esitatakse taotlused otse ametile. Määruse (EL) 2023/2411 artikli 9 lõike 1 punkti d kohaselt peavad liikmesriigid ja otseregistreerimise korral amet pöörama erilist tähelepanu toote teatava omaduse, maine või muu tunnuse ning geograafilise päritolu vahelise seose kirjeldusele, võttes arvesse määratletud geograafilist piirkonda ja toote omadusi. Määratletud geograafilise piirkonna määratlus peaks seega olema piisavalt üksikasjalik, täpne ja ühemõtteline, et tootjad, pädevad asutused, tootesertifitseerimisasutused ja kontrolliülesandeid täitma määratud füüsilised isikud saaksid kindlaks teha, kas toiminguid tehakse selle piirkonna piires.

(7) Liikmesriikidel on teadmised, oskused ning juurdepääs andmetele ja faktidele, mis võimaldavad neil kõige paremini hinnata, kas geograafilise tähisega seotud taotlus vastab kaitse saamise tingimustele. Seetõttu peaksid liikmesriigid tagama, et hindamise tulemus, mis tuleb kajastada koonddokumendis, milles esitatakse tootespetsifikaadi asjaomaste elementide kokkuvõte, on usaldusväärne ja õige. Võttes arvesse subsidiaarsuse põhimõtet, peaks amet seejärel taotlused läbi vaatama, tagamaks, et neis ei ole ilmseid vigu. Standardmenetlustes keskendub amet peamiselt koonddokumendile. Olukordades, kus koonddokument ei ole piisavalt selge või kui tekib kahtlus, kas koonddokument on tootespetsifikaadi tõene kokkuvõte, võib amet siiski standardmenetluse käigus võrrelda koonddokumenti tootespetsifikaadiga ja võtta vajaduse korral meetmeid, et tagada võimalike vastuolude kõrvaldamine. Kolmandate riikide taotluste ja otseregistreerimise korral peaks amet võimalike erinevuste vältimiseks koonddokumenti tootespetsifikaadiga võrdlema. Otseregistreerimise taotluste korral peaks amet vaatama otsetaotluste sisu läbi liikmesriikide määratud ühtse kontaktpunkti abiga.

(8) Standardmenetluste korral peaks liikmesriigi pädev asutus, otseregistreerimise korral taotleja ja kolmanda riigi taotluse korral taotleja või selle kolmanda riigi pädev asutus – olenevalt sellest, kes taotluse esitas –, tagama, et koonddokumendis on esitatud tõene kokkuvõte tootespetsifikaadi asjakohaste elementide kohta.

(9) Vaidlustamismenetluse pooled võivad kokku leppida, et rahumeelse lahenduse leidmiseks kasutatakse alternatiivset vaidluste lahendamise menetlust, näiteks vahendust. Nad võivad vabalt valida vahendaja, olenemata sellest, kas vahendust pakub amet või mõni muu vahendaja. Vaidlustamismenetluse pooled ja vajaduse korral asjaomased liikmesriigid võivad kokku leppida, et alternatiivse vaidluste lahendamise menetluse, näiteks vahenduse võimalikud tasud jagatakse heas usus.

(10) Kui toode pärineb piiriülesest geograafilisest piirkonnast, võivad mitu taotlejat, kes on pärit eri liikmesriikidest, liikmesriikidest ja kolmandatest riikidest või kolmandatest riikidest, esitada ühise taotluse sellise toote geograafilise tähise registreerimiseks. Sellisel juhul tuleks täpsustada, kuhu amet peaks teated või otsused saatma.

(11) Selguse huvides tuleks üksikasjalikult sätestada käsitöönduslike ja tööstustoodete geograafiliste tähiste registreerimise taotluste suhtes kohaldatava menetluse teatavad etapid. Need täiendavad üksikasjad peaksid andma vajaliku selguse õiguskindluse ja läbipaistvuse tagamiseks ning selleks, et tagada eri menetluste sujuv läbiviimine käsitöönduslike ja tööstustoodete geograafiliste tähiste kaitse süsteemi kasutajate huvides.

(12) Isikuandmeid ei tohiks avaldada, välja arvatud juhul, kui see on vajalik menetlustega tagatud õiguste kasutamiseks.

(13) Kehtestada tuleks täiendavad eeskirjad, mis käsitlevad otseregistreerimise taotlusi ja ameti koostööd liikmesriikide määratud ühtsete kontaktpunktidega.

(14) Et registreerimismenetlus oleks ühtne ja tõhus, on vaja määrata kindlaks koonddokumendi ühtne sisu. Kehtestada tuleks koonddokumendi pikkuse piirang, sealhulgas otseregistreerimise korral, et tagada standardimise huvides sujuvam protsess. Koonddokumendi pikkuse piirang ei takista siiski taotlejaid seda ületamast nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel, eelkõige juhul, kui tootespetsifikaadis on määratletud mitu keerukat tootmisetappi.

(15) Kaitstud geograafilise tähise tootespetsifikaat peaks sisaldama meetmeid, millega tagatakse, et toode on pärit määratletud geograafilisest piirkonnast. Need meetmed peaksid olema selged, objektiivsed ja asjakohased, et võimaldada määratletud geograafilisest piirkonnast pärit toote ja oskusteabe ning vajaduse korral tooraine ja muude kaupade jälgimist.

(16) Süsteemi sujuvaks toimimiseks tuleks sätestada menetlused seoses taotluste, vastuväidete, tootespetsifikaadi muudatuste ja tühistamisega.

(17) Kehtestada tuleks menetlus juhuks, kui komisjon võtab määruse (EL) 2023/2411 artiklis 30 sätestatud tingimustel üle volituse teha otsus individuaalse registreerimistaotluse, tootespetsifikaadi muudatuse taotluse või registreeringu tühistamise taotluse kohta.

(18) Õiguskindluse huvides tuleks sätestada nõutavate täiendavate dokumentide vorming ja veebipõhine esitusviis.

(19) Tootespetsifikaadis tehtavad liidu muudatused peaksid *mutatis mutandis* olema kooskõlas registreerimistaotluste suhtes kohaldatava menetlusega, et tagada samasugune tõhusus ja tagatised. Kehtestada tuleks standardmuudatuste ja ajutiste muudatuste menetlus, et liikmesriigid ja asjakohasel juhul amet saaksid taotlusi asjakohaselt hinnata ning et tagada ühtne lähenemisviis kogu liidus. Muudatuste hindamine liikmesriikide ja ameti poolt peaks olema sama täpne ja ammendav kui registreerimistaotluste hindamise menetlus.

(20) Kolmandate riikide kaitstud geograafiliste tähistega seotud standardmuudatuste ja ajutiste muudatuste puhul tuleks järgida lähenemisviisi, mis nähakse ette liikmesriikidele ja ametile, ning selliste muudatuste heakskiitmise otsus tuleks vastu võtta vastavalt asjaomases kolmandas riigis kehtivale süsteemile.

(21) Tühistamismenetlus peaks olema läbipaistev ja selge. Selleks tuleks tühistamismenetluse puhul järgida registreerimistaotluste menetlust *mutatis mutandis* ja eelkõige peaks olema võimalik tühistamistaotlus vaidlustada.

(22) Käsitööonduslike ja tööstustoodete geograafiliste tähiste kaitse valdkonnas peaks ühtne ja ammendav geograafiliste tähiste süsteem aitama märkimisväärselt suurendada teadlikkust sümbolist, tähistest ja lühenditest ning nende tuntust ja parandada nende arusaadavust tarbijate jaoks nii liidus kui ka kolmandates riikides. Selleks et tagada asjakohase teabe edastamine tarbijatele, tuleks täpsustada kaitstud geograafiliste tähiste üldsusele tutvustamiseks välja töötatud liidu sümboli tehnilisi omadusi koos vastava lühendiga ja nende kasutamise eeskirju.

(23) Selleks et tagada ühtsed ja tõhusad menetlused, tuleks ette näha elektroonilised vormid registreerimistaotluste, vastuväidete, kommentaare sisaldavate teadete, liidu muudatuste, standardmuudatuste ja ajutiste muudatuste, vaidlustamismenetluse kohaselt toimunud konsultatsioonide lõppemise teate ja registreeringu tühistamise taotluste esitamiseks.

(24) Geograafilised tähised, mis on liidus kaitstud rahvusvahelise registreeringuga vastavalt Genfi redaktsioonile või rahvusvahelistele lepingutele, mille osaline on Euroopa Liit, võib kanda liidu registrisse, kui komisjon nii otsustab, nagu on sätestatud määruse (EL) 2023/2411 artiklis 37.

(25) Selleks et tagada läbipaistvus ja ühtsus kõigis liikmesriikides, on vaja vastu võtta eeskirjad liidu käsitöönduslike ja tööstustoodete geograafiliste tähiste registri (edaspidi „liidu register“) infotehnoloogia (IT) arhitektuuri ja esitusviisi kohta.

(26) Amet peab looma digisüsteemi taotluste elektrooniliseks esitamiseks ametile, liidu registri ja digiportaali, kus avalikustatakse pädevate asutuste, tootesertifitseerimisasutuste ja kontrolliülesandeid täitma määratud füüsiliste isikute nimed ja kontaktandmed. Amet, liikmesriigid, komisjon ja taotleja peaksid kasutama seda digisüsteemi taotluste elektrooniliseks esitamiseks käesoleva määrusega kehtestatud menetlustes.

(27) Selleks et tagada kontrollide tegemisel ja nõuete täitmise tagamisel liikmesriikide vastastikuse koostöö ja abi raames tulemuslik ja tõhus teabevahetus, tuleks käesolevas määruses kindlaks määrata üksikasjalikud eeskirjad, eelkõige seoses võimaliku vahetatava teabega, pädevate asutuste vastastikuse abi üksikasjadega, sealhulgas võimalusega korraldada ametlikku teabevahetust teabehaldussüsteemi kaudu. Komisjon võib sellise teabehaldussüsteemi kättesaadavaks teha.

(28) Läbipaistvuse ja õiguskindluse tagamiseks tuleks sätestada viis, kuidas amet peab käsitöönduslike ja tööstustoodete kaitstud geograafilisi tähiseid käsitleva teabe üldsusele kättesaadavaks tegema.

(29) Kui ameti haldusnõukogu ja eelarvekomitee otsustavad komisjoni taotluse alusel koostöös komisjoniga kehtestada tasude vähendamise mehhanismi, tuleks seda teha nii, et võetakse arvesse mikro-, väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate (edaspidi „MVKEd“) vajadusi. Amet peaks koostöös komisjoniga kaaluma olemasoleva MVKEde toetuskava kasutamist või uue toetuskava loomist, et tagada nende tootjate või tootjarühmade jaoks süsteemile juurdepääsetavus ja selle taskukohasus.

(30) Selleks et tagada ühtne lähenemisviis kõigi selliste teadete, teatiste ja dokumentide ning kogu sellise teabe edastamiseks ja avaldamiseks, mida on vaja määruse (EL) 2023/2411 ning käesoleva määruse ja komisjoni delegeeritud määruse C(2025) 9101 ([3]) asjaomaste sätete rakendamiseks, tuleb kehtestada teatavad eeskirjad.

(31) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas käsitöönduslike ja tööstustoodete geograafiliste tähiste komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

I JAGU

ÜLDSÄTTED

Artikkel 1

Reguleerimisese

Käesoleva määrusega kehtestatakse eeskirjad seoses järgmisega:

1) registreerimistaotlus;

2) vaidlustamismenetlus;

3) tootespetsifikaatide muudatused;

4) tühistamismenetlus;

5) liidu register;

([3]) Komisjoni 29. septembri 2025. aasta delegeeritud määrus C(2025) 9101, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) 2023/2411, milles käsitletakse käsitöönduslike ja tööstustoodete geograafiliste tähiste kaitset (*Euroopa Liidu Teatajas* seni avaldamata).

6) taotluste elektroonilise esitamise digisüsteem;

7) liidu sümboli, tähise ja lühendi kasutamine;

8) tasud;

9) liikmesriikide vastastikune abi ja koostöö kontrollide tegemisel ja nõuete täitmise tagamisel;

10) teabevahetus.

Artikkel 2

Mõisted

Käesolevas määruses kasutatakse järgmisi mõisteid:

1) „täiendavad dokumendid“ – määruse (EL) 2023/2411 artikli 11 lõikes 1 sätestatud dokumendid;

2) „digisüsteem“ – määruse (EL) 2023/2411 artiklis 67 osutatud digisüsteem taotluste elektrooniliseks esitamiseks ametile;

3) „riigisiseses etapis tehtav otsus“ – määruse (EL) 2023/2411 artiklis 16 osutatud otsus, mille on teinud liikmesriigi pädev asutus;

4) „tootja“ – ettevõtja, kes tegeleb käsitööonduslike ja tööstustoodete ühe või mitme tootmisetapiga;

5) „tootjarühm“ – mis tahes õiguslikus vormis ühendus, kuhu peamiselt kuuluvad ühe ja sama asjaomase tootega tegelevad tootjad;

6) „määrus (EL) 2023/2411“ – Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. oktoobri 2023. aasta määrus (EL) 2023/2411, milles käsitletakse käsitööonduslike ja tööstustoodete geograafiliste tähiste kaitset ning millega muudetakse määrusi (EL) 2017/1001 ja (EL) 2019/1753;

7) „koonddokument“ – määruse (EL) 2023/2411 artiklis 10 osutatud dokument, mis sisaldub taotluses;

8) „üksiktootja“ – taotleja, kes vastab määruse (EL) 2023/2411 artikli 8 lõikes 2 sätestatud nõuetele;

9) „tootespetsifikaadi standardmuudatus“ – tootespetsifikaadi muudatus, mis on määratletud määruse (EL) 2023/2411 artikli 31 lõikes 5;

10) „tootespetsifikaadi ajutine muudatus“ – tootespetsifikaadi muudatus, mis on määratletud määruse (EL) 2023/2411 artikli 31 lõikes 6;

11) „liidu muudatus“ – tootespetsifikaadi muudatus, mis on määratletud määruse (EL) 2023/2411 artikli 31 lõikes 3.

2. JAGU

REGISTREERIMISTAOTLUS

Artikkel 3

Üksiktootja

1. Geograafilise tähise registreerimise taotluse esitamisel esitab määruse (EL) 2023/2411 artikli 8 lõikes 2 osutatud üksiktootja asjakohased selgitused ja tõendid selle kohta, et kõnealuses artiklis sätestatud kumulatiivsed tingimused on täidetud.

2. Kui kaitstud geograafiline tähis koosneb üksiktootja ettevõtte nimest või sisaldab seda, ei takista see teistel tootjatel nimetust kasutada, eeldusel et nad järgivad tootespetsifikaati.

Artikkel 4

Registreerimistaotlusest teavitamine

Amet teavitab komisjoni kõigist määruse (EL) 2023/2411 alusel saadud registreerimistaotlustest ühe kuu jooksul pärast nende esitamist.

Artikkel 5

Olemasolevad nimetused

1. Määruse (EL) 2023/2411 artikli 70 lõike 2 kohane huvitatud liikmesriigi teavitamiskohustus ameti ees täidetakse, esitades ametile digisüsteemi kaudu või eriotstarbelisel e-posti aadressil olemasolevad nimetused, mida liikmesriik soovib määruse (EL) 2023/2411 alusel registreerida ja kaitsta, ning vastavad taotlused kooskõlas kõnealuse määruse artikli 70 lõikega 4.

2. Määruse (EL) 2023/2411 artikli 70 lõike 2 kohane huvitatud liikmesriigi teavitamiskohustus komisjoni ees täidetakse, esitades komisjonile eriotstarbelisel e-posti aadressil olemasolevad nimetused, mida liikmesriik soovib määruse (EL) 2023/2411 alusel registreerida ja kaitsta.

3. Kui lõigetes 1 ja 2 kirjeldatut ei esitata 2. detsembriks 2026, loetakse määruse (EL) 2023/2411 artikli 70 lõike 2 kohane teave esitamata jäetuks.

4. Olemasolevaid nimetusi käsitlevaid taotlusi menetletakse kooskõlas määruse (EL) 2023/2411 artikli 70 lõikega 4.

Artikkel 6

Ühised taotlused

1. Kui ühine taotlus puudutab ainult neid liikmesriike, kellele on tehtud määruse (EL) 2023/2411 artikli 19 lõike 1 kohane erand, esitab ühise taotluse ametile üks taotlejatest.

2. Kui ühine taotlus puudutab ühte liikmesriiki, kellele on tehtud määruse (EL) 2023/2411 artikli 19 lõike 1 kohane erand, ja teist liikmesriiki, kelle suhtes kohaldatakse standardmenetlust, esitab ühise taotluse ametile selle liikmesriigi pädev asutus, kelle suhtes kohaldatakse standardmenetlust.

3. Kui ühine taotlus puudutab liikmesriiki, kellele on tehtud määruse (EL) 2023/2411 artikli 19 lõike 1 kohane erand, ja kolmandat riiki, esitab ühise taotluse ametile liikmesriigi taotleja.

4. Amet saadab kõik teated või otsused sellele liikmesriigi pädevale asutusele, liikmesriigi taotlejale või kolmanda riigi pädevale asutusele või kolmanda riigi taotlejale, kes esitas ametile ühise registreerimistaotluse kooskõlas määruse (EL) 2023/2411 artikli 22 lõikega 4 ning käesoleva artikli lõigetega 1, 2 ja 3.

Artikkel 7

Tootespetsifikaat

1. Kui määruse (EL) 2023/2411 artiklis 9 osutatud tootespetsifikaat esitatakse asjakohasel juhul ametile kooskõlas kõnealuse määruse artikliga 22, esitatakse see ametile digisüsteemi kaudu vormil, mille amet on veebis kättesaadavaks teinud.

2. Määruse (EL) 2023/2411 artikli 21 punktide b ja c kohaste menetluste puhul avalikustab amet tootespetsifikaadi liidu registris keeles, milles taotleja selle esitas.

Artikkel 8

Päritolutõend

1. Kaitstud geograafilise tähise tootespetsifikaat sisaldab korda, mida tootjad peavad järgima, kui nad esitavad päritolutõendeid seoses järgmisega:

a) toode;

b) toorained, kui see on asjakohane, ning

c) muud kaubad, mis peavad vastavalt tootespetsifikaadile olema pärit määratletud geograafilisest piirkonnast.

2. Mis tahes võimalikud piirangud tooraine päritolu suhtes, mis on sätestatud kaitstud geograafilise tähisena registreeritud nimetusega toote spetsifikaadis, peavad olema õigustatud, pidades silmas määruse (EL) 2023/2411 artikli 9 lõike 1 punktis d osutatud seost.

3. Tootjad peavad olema võimelised

a) tõendama saadud tooraine (kui see on asjakohane) ja/või toote (kui see on olemas) tarnijat, kogust ja päritolu ning tarnitud toodete vastuvõtjat, kogust ja sihtkohta ning

b) tõendama, et toode on valmistatud kooskõlas tootespetsifikaadis kindlaks määratud tootmisetappidega.

Artikkel 9

Mitme eristatava toote kirjeldus

1. Juhul kui nimetuse registreerimise taotluses või muudatuse heakskiitmise taotluses on osutatud mitmele eristatavale tootele, mille suhtes on õigus kasutada sama nimetust, tõendatakse registreerimisnõuetele vastavust eraldi iga sellise toote puhul.

2. Käesolevas artiklis tähendab mõiste „eristatavad tooted“ tooteid, mida turule laskmisel vaatamata samale registreeritud nimetusele eristatakse või mida tarbijad peavad eri toodeteks. Samuti võib see viidata nõukogu määruses (EMÜ) nr 2658/87 ([4]) osutatud kombineeritud nomenklatuuri eri klassifikatsiooni alla kuuluvatele käsitööndustlikele ja tööstustoodetele.

Artikkel 10

Koonddokumendi esitamine

1. Määruse (EL) 2023/2411 artikli 21 punkti a kohastes olukordades tagab liikmesriigi pädev asutus, määruse (EL) 2023/2411 artikli 21 punkti b kohastes olukordades taotleja ning määruse (EL) 2023/2411 artikli 21 punkti c kohastes olukordades taotleja või kolmanda riigi pädev asutus, kes esitas ametile koonddokumendi, et koonddokument on tootespetsifikaadi tõene kokkuvõte ja et nende vahel ei ole olulisi erinevusi. Kui pärast geograafilise tähise registreerimist leitakse vastuolu, siis võtab määruse (EL) 2023/2411 artikli 21 punkti a kohastes olukordades liikmesriigi pädev asutus, määruse (EL) 2023/2411 artikli 21 punkti b kohastes olukordades taotleja ning määruse (EL) 2023/2411 artikli 21 punkti c kohastes olukordades kas taotleja või kolmanda riigi pädev asutus vajalikud meetmed selle vastuolu kaotamiseks.

2. Koonddokumendis sisalduvad füüsiliste või juriidiliste isikute nimed avaldatakse.

([4]) Nõukogu 23. juuli 1987. aasta määrus (EMÜ) nr 2658/87 tariifi- ja statistikanomenklatuuri ning ühise tollitariifistiku kohta (EÜT L 256, 7.9.1987, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1987/2658/oj).

3. Koonddokument peab olema kokkuvõtlik ja ei tohi olla pikem kui 2 500 sõna, välja arvatud nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel.

4. Koonddokument koostatakse kooskõlas määruse (EL) 2023/2411 II lisaga ja esitatakse digisüsteemi kaudu.

Artikkel 11

Täiendavad dokumendid

Täiendavad dokumendid koostatakse vastavalt vormile, mille amet on veebis kättesaadavaks teinud.

Artikkel 12

Geograafilise piirkonna määratlus registreerimistaotluses

Geograafiline piirkond määratletakse täpselt ja üheselt mõistetavalt, osutades nii palju kui võimalik füüsilistele või halduspiiridele ning esitades võimaluse korral ka kaardi.

Artikkel 13

Tootespetsifikaadi muutmine taotlemismenetluse käigus

1. Kui pärast määruse (EL) 2023/2411 artikli 23 lõigetes 4 ja 6 osutatud teabevahetust ameti ja asjaomase liikmesriigi pädeva asutuse vahel muudetakse tootespetsifikaati, ajakohastab liikmesriigi pädev asutus selle koonddokumendi ja tagab, et ajakohastatud versioon on tootespetsifikaadi avaldamise elektroonilise viite kaudu kättesaadav.

2. Kui liikmesriigi pädev asutus leiab, et tootespetsifikaadi muudatused on olulised ning mõjutavad huve, mida ei ole määruse (EL) 2023/2411 artikli 15 kohases riigisiseses vaidlustamismenetluses arvesse võetud, kohaldatakse nende muudatuste suhtes täiendavat riigisisest vaidlustamismenetlust. Kõnealuses täiendavas riigisiseses vaidlustamismenetluses tagab liikmesriigi pädev asutus, et igal õigustatud huvi omaval füüsilisel või juriidilisel isikul, kes on asutatud või elab kõnealuse liikmesriigi territooriumil ja keda need muudatused mõjutavad, on lubatud esitada vastuväide enne, kui ajakohastatud tootespetsifikaadi alusel kohandatud koonddokumendi ajakohastatud versioon ametile edastatakse.

3. Kui otseregistreerimise korral tehakse pärast käesoleva määruse artikli 14 lõigetes 8 ja 9 osutatud teabevahetust tootespetsifikaadis muudatusi, ajakohastab taotleja koonddokumenti.

4. Kui pärast lõikes 1 osutatud teabevahetust on kolmandast riigist pärit geograafilise tähise taotluse puhul vaja tootespetsifikaati muuta, ajakohastab kolmanda riigi taotleja või pädev asutus koonddokumenti ja tootespetsifikaati ning teavitab neist muudatustest ametit.

Artikkel 14

Ametipoolne läbivaatamine

1. Standardmenetlustes keskendub amet läbivaatamisel peamiselt koonddokumendile, kuid kolmandate riikide taotluste ja otseregistreerimiste korral võrdleb amet koonddokumenti tootespetsifikaadiga, et vältida võimalikke erinevusi.

2. Otseregistreerimiste korral vaatab amet taotlused läbi liikmesriikide määratud ühtse kontaktpunkti abiga.

3. Kui taotlus ei vasta määruse (EL) 2023/2411 artikli 23 lõikes 1 osutatud kriteeriumidele, teavitab amet määruse (EL) 2023/2411 artikli 23 lõike 6 kohaste tähelepanekute edastamisel taotlejat ja selle liikmesriigi pädevat asutust, kust toode pärineb, või otseregistreerimise korral taotlejat või kolmanda riigi taotluse korral taotlejat või kolmanda riigi pädevat asutust taotluse esitamise keeles järgmisest:

a) võimaliku tagasilükkamise põhjused;

b) kõnealuse määruse artikli 23 lõikes 6 osutatud tähtaeg taotluse tagasilükkamiseks, parandamiseks või täiendamiseks või kommentaaride esitamiseks;

c) teave selle kohta, et kui taotlust ettenähtud tähtaja jooksul ei täiendata või parandata, lükatakse see tagasi.

4. Kui taotleja otsustab taotluse tagasi võtta, siis standardmenetluse korral liikmesriigi pädev asutus, otseregistreerimise korral taotleja ja kolmanda riigi taotluse korral kas taotleja või kolmanda riigi pädev asutus teavitab ametit digisüsteemi kaudu taotluse tagasivõtmisest. Tagasivõetud taotlused loetakse esitamata jäetuks.

5. Määruse (EL) 2023/2411 artikli 29 lõike 1 kohasest otsusest, milles esitatakse tagasilükkamise põhjused, teatatakse taotlejale ja selle liikmesriigi pädevale asutusele, kust toode pärineb, või otseregistreerimise korral taotlejale ja kolmanda riigi taotluse korral taotlejale või kolmanda riigi pädevale asutusele.

6. Kui määruse (EL) 2023/2411 artikli 34 alusel loodud geograafiliste tähiste osakond (edaspidi „geograafiliste tähiste osakond“) otsustab kõnealuse määruse artikli 23 lõikes 5 osutatud läbivaatamise käigus konsulteerida nõuandekoguga, teavitatakse taotlejat ja liikmesriigi pädevat asutust ning selle kolmanda riigi taotlejat või pädevat asutust, kust toode pärineb, digisüsteemi kaudu sellisest konsulteerimisest ja määruse (EL) 2023/2411 artikli 23 lõikes 5 osutatud läbivaatamisperioodi peatamisest.

7. Geograafiliste tähiste osakond edastab nõuandekogu arvamuse taotlejale ja liikmesriigi pädevale asutusele või ühtsele kontaktpunktile asjaomastes liikmesriikides kasutatavates liidu ametlikes keeltes ning selle kolmanda riigi taotlejale või pädevale asutusele, kust toode pärineb, liidu ametlikus keeles, milles registreerimistaotlus esitati.

8. Lisaks lõikele 3 kontrollib amet otseregistreerimise korral, kas taotlus vastab määruse (EL) 2023/2411 artiklites 6 ja 8 osutatud nõuetele.

9. Määruse (EL) 2023/2411 artikli 20 lõike 2 kohase otseregistreerimise korral saadab amet määruse (EL) 2023/2411 artikli 23 lõike 6 kohaste tähelepanekute edastamisel vajaduse korral taotlejale täiendava teabe taotluse. Amet teavitab taotlusest ka ühtset kontaktpunkti.

10. Otseregistreerimise korral saadab amet vastavalt määruse (EL) 2023/2411 artikli 20 lõikele 5 digisüsteemi kaudu ühtsele kontaktpunktile oma konkreetsed selgitustaotlused, märgib ära konkreetsed aspektid, mille ühtne kontaktpunkt peab läbi vaatama ja/või mida ta peab kontrollima, ning märgib, millal tuleb väljastada seda teavet käsitlev kinnitus. Amet tugineb läbivaatamisel ühtse kontaktpunkti väljastatud kinnitustele.

11. Määruse (EL) 2023/2411 artikli 20 kohase otseregistreerimise korral arhiveerib amet kogu ühtse kontaktpunktiga toimunud kirjaliku teabevahetuse, mis on seotud ameti läbiviidud läbivaatamisega.

Artikkel 15

Riigisiseses etapis tehtud otsuse vaidlustamine

Liikmesriikide pädevad asutused saadavad määruse (EL) 2023/2411 artikli 24 lõikes 1 osutatud teabe ametile digisüsteemi kaudu ükskõik millises liidu ametlikus keeles.

3. JAGU

VAIDLUSTAMISMENETLUS

Artikkel 16

Vastuväidete menetlemise kord

1. Määruse (EL) 2023/2411 artiklis 25 osutatud vastuväide sisaldab järgmist:

a) määruse (EL) 2023/2411 III lisas osutatud põhjendatud vastuväide;

b) vastuväite esitaja kodakondsus, kui ta on füüsiline isik, ning

c) ametile antud luba teavitada vastuväitest, sealhulgas isikuandmetest, taotlejat ja selle liikmesriigi või kolmanda riigi pädevat asutust või ühtset kontaktpunkti, kust toode pärineb, ning vajaduse korral selle liikmesriigi või kolmanda riigi pädevat asutust või ühtset kontaktpunkti, kus vastuväite esitaja on asutatud või elab.

2. Määruse (EL) 2023/2411 artiklis 25 osutatud vastuväitele võivad vajaduse korral olla lisatud ka seda täiendavad dokumendid.

3. Vastuväide esitatakse ametile selle digisüsteemi kaudu. Amet teavitab komisjoni vastuväitest ühe kuu jooksul pärast vastuväite esitamise tähtaja möödumist.

4. Kui vastuväide ei sisalda lõike 1 punktis c osutatud luba või kui amet saab vastuväite kätte pärast määruse (EL) 2023/2411 artikli 25 lõikes 1 osutatud tähtaega, teavitab amet vastuväite esitajat sellest puudusest ja vastuväite esitajal on vastuväite täiendamiseks aega seitse kalendripäeva, vastasel juhul loetakse vastuväide esitamata jäetuks.

5. Kui amet saab määruse (EL) 2023/2411 artikli 25 lõike 1 kohase vastuväite, teavitab ta vastuväitest võimalikult kiiresti taotlejat ja selle liikmesriigi pädevat asutust, kust toode pärineb, ning otseregistreerimise korral taotlejat ja ühtset kontaktpunkti taotluse esitamise keeles, lisades vastuväite kontrollitud masintõlke asjakohastesse liidu ametlikesse keeltesse. Kolmanda riigi taotluse korral teavitab amet vastuväitest kas taotlejat või kolmanda riigi pädevat asutust taotluse esitamise keeles, lisades vastuväite kontrollitud masintõlke sellesse liidu ametlikku keelde, milles taotlus esitati.

6. Delegeeritud määruse (EL) 2023/2411 artikli 25 lõikes 4 osutatud ajavahemik, mis ei ületa kolme kuud, algab kuupäevast, mil konsultatsioonidel osalemise kutse digisüsteemi kaudu asjaosalistele esitatakse. Amet teavitab konsulteerimisest ka liikmesriigi pädevat asutust või ühtset kontaktpunkti või asjakohasel juhul selle kolmanda riigi pädevat asutust, kust toode pärineb ning kus vastuväite esitaja on asutatud või elab. Vastuväite esitaja ja taotleja alustavad konsultatsioone põhjendamatu viivituseta.

7. Vajaduse korral võivad selle liikmesriigi või kolmanda riigi pädev asutus, kust toode pärineb, ning selle liikmesriigi või kolmanda riigi pädev asutus, kus vastuväite esitaja on asutatud või elab, konsultatsioonidel osaleda, aidates taotlejat või vastuväite esitajat.

8. Amet esitab digisüsteemi kaudu taotlejale, vastuväite esitajale ning liikmesriigi pädevale asutusele ja ühtsele kontaktpunktile või vajaduse korral selle kolmanda riigi pädevale asutusele, kust toode pärineb ning kus vastuväite esitaja on asutatud või elab, üksikasjaliku teabe alternatiivsete vaidluste lahendamise menetluste, näiteks Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2017/1001 ([5]) artiklis 170 osutatud lepitusmenetluse kättesaadavuse kohta. Lisaks annab amet teavet võimaluse kohta kasutada muid vahendusteenuseid kui need, mida amet pakub. Teave esitatakse selle liikmesriigi asjaomases ametlikus keeles, kust toode pärineb ja kus vastuväite esitaja on asutatud või elab, või kolmanda riigi taotleja või vastuväite esitaja korral selles liidu ametlikus keeles, milles kolmanda riigi taotleja või vastuväite esitaja esitas oma taotluse või vastuväite.

9. Kui geograafiliste tähiste osakond otsustab määruse (EL) 2023/2411 artikli 25 lõike 6 kohaselt konsulteerida vaidlustamismenetluse käigus nõuandekoguga, teavitatakse taotlejat, vastuväite esitajat ja liikmesriigi pädevat asutust ning ühtset kontaktpunkti või selle kolmanda riigi ühtset kontaktpunkti või pädevat asutust, kust toode pärineb ning kus vastuväite esitaja on asutatud või elab, digisüsteemi kaudu sellisest konsulteerimisest ja määruse (EL) 2023/2411 artikli 25 lõikes 6 osutatud konsultatsiooniperioodi peatamisest.

10. Geograafiliste tähiste osakond edastab nõuandekogu arvamuse taotlejale, vastuväite esitajale ja liikmesriigi pädevale asutusele või ühtsele kontaktpunktile asjaomastes liikmesriikides kasutatavates liidu ametlikes keeltes ning selle kolmanda riigi taotlejale ja vastuväite esitajale või pädevale asutusele, kust toode pärineb ning kus vastuväite esitaja on asutatud või elab, liidu ametlikus keeles, milles registreerimistaotlus esitati.

11. Taotleja teatab määruse (EL) 2023/2411 artikli 25 lõikes 7 osutatud konsultatsioonide tulemused ametile tema digisüsteemi kaudu, kasutades digisüsteemis kättesaadavat vormi. Amet teavitab konsultatsioonide tulemustest liikmesriigi pädevat asutust ja ühtset kontaktpunkti või selle kolmanda riigi pädevat asutust, kust toode pärineb ning kus vastuväite esitaja on asutatud või elab. Teatega palub amet liikmesriigil, kust toode pärineb, teatada, kas ta peab vajalikuks viia läbi täiendav riigisisene vaidlustamismenetlus vastavalt käesoleva määruse artikli 16 lõikele 15.

12. Määruse (EL) 2023/2411 artikli 25 lõikes 7 osutatud teade konsultatsioonide tulemuste kohta sisaldab järgmist:

a) liidu registris avaldatud nimetus, millega vastuväide on seotud;

b) toimiku number ja liidu registris avaldatud nimetus, millega vastuväide on seotud;

c) vastuväite esitaja(te) nimi (nimed);

d) konsultatsioonide dokumenteeritud tulemused;

e) märge selle kohta, kas koonddokumenti või tootespetsifikaati on muudetud, ja asjaomase muudatuste kirjeldus.

13. Kui tootespetsifikaati on muudetud, peab ajakohastatud tootespetsifikaat olema kättesaadav määruse (EL) 2023/2411 artikli 23 lõike 7 kohaselt avaldatud viite kaudu tootespetsifikaadi elektrooniliselt avaldatud väljaandele. Otseregistreerimise ja kolmandate riikide taotluste korral teavitatakse ametit ajakohastatud tootespetsifikaadist.

14. Kui koonddokumenti on muudetud, esitatakse muudetud koonddokument digisüsteemi kaudu uuesti.

([5]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. juuni 2017. aasta määrus (EL) 2017/1001 Euroopa Liidu kaubamärgi kohta (ELT L 154, 16.6.2017, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/1001/oj).

15. Kui liikmesriigi pädev asutus leiab, et määruse (EL) 2023/2411 artikli 25 lõikes 4 osutatud konsultatsioonide tulemusel tehtud muudatused tootespetsifikaadis on olulised ning mõjutavad huve, mida ei ole kõnealuse määruse artikli 15 kohases riigisiseses vaidlustamismenetluses arvesse võetud, hakatakse nende muudatuste suhtes kohaldama täiendavat vaidlustamismenetlust. Nende liikmesriikide pädevatel asutustel, kust toode pärineb, lubatakse läbi viia täiendav vaidlustamismenetlus pärast seda, kui neid on teavitatud määruse (EL) 2023/2411 artikli 25 lõikes 7 osutatud konsultatsioonide tulemustest. Kõnealuses täiendavas vaidlustamismenetluses tagab liikmesriigi pädev asutus, et igal õigustatud huvi omaval muudatustest mõjutatud füüsilisel või juriidilisel isikul, kes on asutatud või elab kõnealuse liikmesriigi territooriumil, on lubatud esitada vastuväide enne, kui koonddokumendi ja tootespetsifikaadi muudetud versioon edastatakse ametile uuesti läbivaatamiseks, nagu on osutatud määrus (EL) 2023/2411 artikli 25 lõikes 8. Täiendava riigisisese vaidlustamismenetluse ajaks peatatakse liidu etapi menetlus. Kui pärast täiendavat vaidlustamismenetlust lükkab liikmesriigi pädev asutus taotluse tagasi, teavitab pädev asutus ametit digisüsteemi kaudu taotluse tagasivõtmisest.

Artikkel 17

Kommentaare sisaldava teate esitamine

1. Määruse (EL) 2023/2411 artiklis 27 osutatud kommentaare sisaldav teade koostatakse vastavalt vormile, mille amet on veebis kättesaadavaks teinud, ja esitatakse ametile digisüsteemi kaudu.

2. Kommentaare sisaldav teade hõlmab vähemalt järgmist teavet:

a) geograafilise tähise nimetus liidu registris avaldatud kujul;

b) toimiku number liidu registrisse kantud kujul;

c) kommentaare sisaldava teate esitanud füüsilise või juriidilise isiku või asutuse nimi ja kontaktandmed;

d) tähelepanekud, mis osutavad kommentaare sisaldavat teadet esitava isiku või asutuse arvates taotluses esinevatele ebatäpsustele, ning

e) ametile antud luba edastada kogu kommentaare sisaldav teade taotlejale, selle liikmesriigi pädevale asutusele, kust toode pärineb, ning kolmanda riigi taotluse korral taotlejale või kolmanda riigi pädevale asutusele, lisades isikuandmed, kui need on olemas.

3. Kui kommentaare sisaldav teade ei sisalda lõikes 2 loetletud teavet, loetakse see esitamata jäetuks.

4. Kui amet saab määruse (EL) 2023/2411 artikli 27 lõike 1 kohase kommentaare sisaldava teate, teavitab ta kommentaare sisaldavast teatest taotlejat ja selle liikmesriigi pädevat asutust, kust toode pärineb, ning otseregistreerimise korral taotlejat ja ühtset kontaktpunkti taotluse esitamise keeles, lisades teate kontrollitud masintõlke selle liikmesriigi asjaomasesse liidu ametlikku keelde. Kolmanda riigi taotluse korral teavitab amet kas taotlejat või kolmanda riigi pädevat asutust kommentaare sisaldava teate esitamise keeles, lisades teate kontrollitud masintõlke sellesse liidu ametlikku keelde, milles taotlus esitati.

5. Lõike 2 punktis d osutatud tähelepanekud peavad vastama määruse (EL) 2023/2411 artikli 27 lõike 2 nõuetele.

6. Kooskõlas määruse (EL) 2023/2411 artikli 23 lõikega 6 võib amet kommentaare sisaldavas teates esitatud teabe põhjal vajaduse korral vaidlustamismenetluse peatada ja asjakohasel juhul seda jätkata.

7. Kui pärast kommentaare sisaldava teate esitamist muudetakse tootespetsifikaati või koonddokumenti, teavitab amet sellest muudatusest võimalikku vastuväite esitajat ja vajaduse korral selle liikmesriigi või kolmanda riigi pädevat asutust, kus vastuväite esitaja on asutatud või elab, ning palub vastuväite esitajal vastuväite tagasi võtta või menetlust jätkata.

8. Kui tootespetsifikaadis või koonddokumendis tehakse olulisi muudatusi, kohaldatakse määruse (EL) 2023/2411 artikli 25 lõikes 8 sätestatud menetlust.

4. JAGU

TOOTESPETSIFIKAADI MUUDATUSED

Artikkel 18

Liidu muudatuste taotlus

1. Tootespetsifikaadis tehtava liidu muudatuse taotlus, millele on osutatud määruse (EL) 2023/2411 artiklis 31, sisaldab järgmist:

a) kaitstud nimetus, millega muudatus on seotud;

b) selle liikmesriigi või kolmanda riigi nimi, kuhu geograafiline piirkond kuulub;

c) märge selle kohta, kas liidu muudatust taotleb määruse (EL) 2023/2411 artikli 8 kohane taotleja, kes on märgitud liidu registris, või tootja, kes kasutab geograafilist tähist kooskõlas määruse (EL) 2023/2411 artikli 47 lõikega 1;

d) tootespetsifikaadi ja koonddokumendi osad, mida muudatus mõjutab;

e) põhjused, miks muudatus kuulub määruse (EL) 2023/2411 artikli 31 lõike 3 kohaldamisalasse;

f) iga taotletud muudatuse kirjeldus ja põhjused;

g) märge iga standardmuudatuse kohta, mis on liidu muudatustega lahutamatult seotud;

h) konsolideeritud koonddokument muudetud kujul;

i) määruse (EL) 2023/2411 artikli 21 punkti a kohaste taotluste puhul elektrooniline viide muudetud konsolideeritud tootespetsifikaadi avaldamisele;

j) määruse (EL) 2023/2411 artikli 21 punktide b ja c kohaste taotluste puhul konsolideeritud tootespetsifikaat muudetud kujul;

k) määruse (EL) 2023/2411 artikli 21 punkti c kohaste taotluste puhul tõendid selle kohta, et taotletud muudatus on kooskõlas asjaomases kolmandas riigis kehtivate geograafiliste tähiste kaitset käsitlevate õigusaktidega;

l) liikmesriigi pädeva asutuse kinnitus selle kohta, et tema arvates vastab taotlus määruses (EL) 2023/2411 sätestatud nõuetele.

2. Järgmine teave edastatakse ametile eraldi ja seda ei avaldata taotluse osana:

a) selle liikmesriigi pädeva asutuse või taotleja või kolmanda riigi pädeva asutuse nimi ja kontaktandmed, kes esitas tootespetsifikaati tehtava muudatuse heakskiitmise taotluse menetluse liidu etapis;

b) tootespetsifikaadis tehtava muudatuse heakskiitmise menetluse riigisisest etappi taotlenud taotleja nimi ja kontaktandmed, märkides, kas tegemist on tootjarühmaga;

c) vajaduse korral mis tahes täiendavad dokumendid.

3. Tootespetsifikaadis tehtava liidu muudatuse taotlus ja muudetud koonddokument koostatakse vastavalt vormile, mille amet on veebis kättesaadavaks teinud, ja esitatakse ametile digisüsteemi kaudu.

4. Liikmesriigi pädev asutus, otseregistreerimise korral taotleja ja kolmanda riigi taotluse korral kas taotleja või kolmanda riigi pädev asutus tagab, et liidu muudatuse heakskiitmise taotlus ja konsolideeritud tootespetsifikaat on omavahel vastavuses ning et nende vahel ei ole olulisi erinevusi. Liidu muudatuse heakskiitmise taotluses loetletud muudatused peavad vastama tootespetsifikaadis tehtud muudatustele. Kui pärast liidu muudatuse heakskiitmist avastatakse vastuolu, siis standardmenetluse korral liikmesriigi pädev asutus, otseregistreerimise korral taotleja ja kolmanda riigi taotluse korral kas taotleja või kolmanda riigi pädev asutus võtab kõik vajalikud meetmed, et see vastuolu kaotada.

5. Liidu muudatuse taotlus peab olema kokkuvõtlik ja ei tohi olla koos koonddokumendiga pikem kui 5 000 sõna, välja arvatud nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel.

6. Käesoleva määruse artikli 31 lõike 2 kohaldamise eesmärgil avaldab amet lisaks kõnealuses sättes osutatud muudetud dokumentidele ja teabele liidu registris ka tootespetsifikaadis tehtava liidu muudatuse taotluse.

7. Käesoleva määruse artikleid 4, 6–17 ja 27–28 kohaldatakse *mutatis mutandis* tootespetsifikaadis tehtava liidu muudatuse taotluse suhtes.

8. Käesolevat artiklit kohaldatakse *mutatis mutandis* määruse (EL) 2023/2411 artikli 21 punkti b kohaselt registreeritud tootespetsifikaadi standardmuudatuste taotluste suhtes.

Artikkel 19

Tootespetsifikaadi standardmuudatused

1. Tootespetsifikaadi standardmuudatuse heakskiitmise taotlused esitatakse selle liikmesriigi pädevale asutusele, kelle territooriumil asjaomase toote geograafiline piirkond asub.

2. Liikmesriigi pädev asutus võib ette näha, et standardmuudatuse taotlus avaldatakse vastuväidete esitamiseks riigi tasandil. Kui riigisisest vaidlustamist ei ole ette nähtud ja kui tootespetsifikaadi standardmuudatuse heakskiitmise taotlus ei pärine tootespetsifikaadis osutatud nimetuse või nimetuste kaitse taotluse esitanud taotlejalt, annab liikmesriigi pädev asutus taotlejale võimaluse esitada taotluse kohta kommentaare.

3. Standardmuudatuse heakskiitmise taotlus peab sisaldama standardmuudatuste kirjeldust ja kokkuvõtet muutmise vajaduse põhjustest, ning põhjuseid, miks kavandatud muudatused kvalifitseeruvad standardmuudatusena vastavalt määruse (EL) 2023/2411 artikli 31 lõikele 5.

4. Kui liikmesriigi pädev asutus leiab, et taotlus vastab määruse (EL) 2023/2411 nõuetele ja selle määruse alusel vastu võetud sätetele, võib ta standardmuudatuse heaks kiita. Heakskiitev otsus sisaldab asjakohasel juhul muudetud konsolideeritud tootespetsifikaati ja vajaduse korral muudetud konsolideeritud koonddokumenti.

5. Asjaomase liikmesriigi pädev asutus avalikustab heakskiitva otsuse. Heakskiidetud standardmuudatust kohaldatakse liikmesriigis vastavalt jõustumise suhtes kohaldatavatele riigisisestele õigusnormidele.

6. Kui standardmuudatus eeldab koonddokumendi muutmist, avalikustab amet liidu registris kolme kuu jooksul pärast standardmuudatuse teate saamise kuupäeva:

a) standardmuudatuse kirjelduse ning

b) muudetud koonddokumendi.

7. Kui standardmuudatus ei eelda koonddokumendi muutmist, avalikustab amet liidu registris kolme kuu jooksul pärast standardmuudatuse teate saamise kuupäeva standardmuudatuse kirjelduse keeles, milles see saadi.

8. Standardmuudatusi kohaldatakse liidu territooriumil alates nende avalikustamise kuupäevast vastavalt lõigetele 6 ja 7.

9. Kui geograafiline piirkond hõlmab mitut liikmesriiki, viib iga liikmesriigi pädev asutus standardmuudatuse menetluse läbi eraldi. Asjaomaste liikmesriikide pädevad asutused teavitavad üksteist riiklikust heakskiitvast otsusest ja annavad taotluse korral üksteisele ajakohastatud teavet riikliku menetluse edenemise kohta. Standardmuudatust kohaldatakse asjaomaste liikmesriikide territooriumil alles pärast seda, kui viimane riiklik heakskiitev otsus on jõustunud. Selle liikmesriigi pädev asutus, kes standardmuudatuse viimasena heaks kiitis, saadab asjakohase teate ametile hiljemalt üks kuu pärast kuupäeva, mil tema heakskiitev otsus avalikustati.

10. Kui geograafiline piirkond hõlmab mitut liikmesriiki või kui üks või mitu asjaomase liikmesriigi pädevat asutust lükkavad standardmuudatuse taotluse tagasi või ei võta meetmeid, et võtta vastu riiklik heakskiitev otsus standardmuudatuste vastuvõtmiseks asjaomase liikmesriigi või asjaomaste liikmesriikide poolt, võivad piiriülese geograafilise piirkonnaga seotud mis tahes liikmesriigi pädevad asutused esitada kõnealuse taotluse liidu muudatuse menetluse kohaselt, et amet saaks otsuse teha. Sellisel juhul tõendab liidu muudatuse heakskiitmise taotluse esitanud liikmesriigi pädev asutus, et standardmuudatuse menetlust ei õnnestunud lõpule viia ühes või mitmes liikmesriigis, kust geograafiline tähis pärineb. Seotud liidu tasandi vaidlustamismenetlus on avatud liikmesriikidele ning füüsilistele ja juriidilistele isikutele, kes elavad või on asutatud nendes liikmesriikides, välja arvatud liidu muudatuse heakskiitmise taotluse esitanud liikmesriigile ning füüsilistele ja juriidilistele isikutele, kes elavad või on asutatud selles liikmesriigis.

11. Lõikeid 9 ja 10 kohaldatakse *mutatis mutandis*, kui osa asjaomasest geograafilisest piirkonnast asub kolmanda riigi territooriumil. Kui standardmuudatus puudutab liikmesriigi ja kolmanda riigi territooriumi, on teate ametile saatmise kohustus siiski liikmesriigil.

Artikkel 20

Liidu muudatuse ja standardmuudatuse vaheline seos

1. Kui koonddokumendi muutmist eeldav standardmuudatus kiidetakse heaks liidu muudatuse heakskiitmise taotluse menetlemise ajal, ajakohastab asjaomase liikmesriigi pädev asutus vastavalt koonddokumenti, mis on lisatud liidu muudatuse heakskiitmise taotlusele.

2. Kui menetluses olev liidu muudatus on avaldatud liidu registris vastuväidete esitamiseks, avaldatakse liidu registris liidu muudatuse heakskiitmise otsuse lisana ka koonddokumendi ajakohastatud versioon.

3. Kui koonddokumendi muudetud versioonis, mis sisaldub riigi tasandil heaks kiidetud standardmuudatuse taotluses, ei võeta arvesse viimaseid heakskiidetud liidu muudatusi, ei tohi amet seda muudetud versiooni avalikustada. Liikmesriigi pädev asutus, kes on standardmuudatuse heaks kiitnud, saadab liidu registris avaldamise eesmärgil ametile muudetud konsolideeritud koonddokumendi, milles on nii liidu kui ka standardmuudatused.

4. Käesolevat artiklit kohaldatakse *mutatis mutandis* ka määruse (EL) 2023/2411 artikli 21 punkti c alusel esitatud taotluste suhtes.

Artikkel 21

Liidu muudatustega seotud standardmuudatused

Liidu muudatuse taotluses sisalduvat standardmuudatust, mis on lahutamatult seotud menetluses oleva liidu muudatusega, käsitatakse kõnealuse liidu muudatuse osana ning amet kiidab selle sama menetluse käigus koos liidu muudatusega heaks.

Artikkel 22

Tootespetsifikaadi ajutised muudatused

1. Tootespetsifikaadis tehtavad ajutised muudatused kiidab heaks ja avalikustab selle liikmesriigi pädev asutus, kelle territooriumil asjaomase nimetusega seotud määratletud geograafiline piirkond asub. Ajutised muudatused võivad puudutada mõnda osa geograafilisest piirkonnast.

2. Ajutisest muudatusest teatatakse ametile hiljemalt üks kuu pärast kuupäeva, mil riiklik heakskiitev otsus avalikustati. Selles teates esitatakse ajutise muudatuse põhjused.

3. Ajutist muudatust kohaldatakse liikmesriigis vastavalt kohaldatavatele riigisisestele õigusnormidele.

4. Iga ajutist muudatust kohaldatakse piiratud ajavahemiku jooksul, mille määrab kindlaks muudatust heakskiitev pädev asutus. Seda ajavahemikku võib pikendada üksnes juhul, kui endiselt eksisteerivad määruse (EL) 2023/2411 artikli 31 lõikes 6 osutatud erandlikud asjaolud ja põhjused, mille alusel ajutine muudatus heaks kiideti. Ajutise muudatuse kehtivuse pikendamisest teatatakse ametile artiklis 24 osutatud ajutistest muudatustest teatamise korra kohaselt.

5. Kui geograafiline piirkond hõlmab mitut liikmesriiki, kohaldatakse ajutise muudatuse menetlust asjaomastes liikmesriikides eraldi selle ala suhtes, mis asub asjaomase liikmesriigi territooriumil.

6. Kolmandatest riikidest pärit geograafilisi tähiseid käsitlevast ajutisest muudatusest teatatakse ametile hiljemalt üks kuu pärast nende heakskiitmist. Selles teates esitatakse ajutise muudatuse põhjused.

7. Amet avalikustab ajutise muudatuse teate oma digisüsteemi kaudu kolme kuu jooksul pärast ajutise muudatuse teate saamist selles keeles, milles ta teate sai. Ajutist muudatust kohaldatakse liidu territooriumil alates kuupäevast, mil amet selle avalikustas.

8. Käesolevat artiklit ei kohaldata määruse (EL) 2023/2411 artikli 21 punktis b osutatud menetluste suhtes.

Artikkel 23

Standardmuudatustest teatamine

1. Tootespetsifikaadi standardmuudatuse heakskiitmise teade peab sisaldama järgmist:

a) kaitstud nimetus, millega standardmuudatus on seotud;

b) liikmesriik või kolmas riik, kuhu geograafiline piirkond kuulub;

c) selle liikmesriigi või kolmanda riigi nimi, kes edastab ametile tootespetsifikaadi standardmuudatuse;

d) põhjused, miks muudatus kuulub määruse (EL) 2023/2411 artikli 31 lõike 2 punkti b kohaldamisalasse;

e) heakskiidetud muudatuse kirjeldus koos täpsustusega, kas muudatusega kaasneb koonddokumendi muutmine;

f) otsus, millega määruse (EL) 2023/2411 artikli 31 lõikes 5 osutatud standardmuudatus heaks kiidetakse;

g) vajaduse korral konsolideeritud koonddokument muudetud kujul;

h) elektrooniline viide muudetud konsolideeritud tootespetsifikaadi avaldamisele.

2. Kui teate esitab liikmesriigi pädev asutus, peab see sisaldama määruse (EL) 2023/2411 artikli 22 lõike 1 punktis c osutatud kinnitust.

3. Kolmanda riigi taotluse korral sisaldab teade lisaks lõikes 1 loetletud teabele ka tõendeid selle kohta, et muudatus on kolmandas riigis kohaldatav. Teade peab tootespetsifikaadi avaldamise elektroonilise viite asemel sisaldama avaldatud tootespetsifikaati.

4. Standardmuudatuse heakskiitmise teade koostatakse vastavalt vormile, mille amet on veebis kättesaadavaks teinud, ja esitatakse ametile digisüsteemi kaudu.

5. Standardmuudatusest ametile teatanud liikmesriigi või kolmanda riigi pädevate asutuste kontaktandmed edastatakse eraldi. Pädevate asutuste kontaktandmeid teate osana ei avaldata. Avaldatakse siiski nende nimed.

6. Liikmesriigi pädev asutus edastab põhjendamatu viivituseta ametile järgmise:

a) mis tahes lõplikud siseriiklikud kohtuotsused, millega tühistatakse otsus standardmuudatuse heakskiitmise kohta;

b) muudetud konsolideeritud koonddokument, mis sisaldab elektroonilist viidet tootespetsifikaadile, või muudatuse korral, millega koonddokumenti ei muudeta, ainult viide tootespetsifikaadile, mida ajakohastatakse pärast kõnealuse standardmuudatuse tühistamist.

7. Amet avaldab liidu registris teabe selle kohta, et riiklik otsus standardmuudatuse heakskiitmise kohta on tühistatud. Sellele teabele lisatakse koonddokumendi ajakohastatud versioon, nagu liikmesriigi pädev asutus on selle edastanud kooskõlas käesoleva artikli lõike 6 punktiga b ja mis avaldatakse kõigis liidu ametlikes keeltes.

8. Otsused, millega kiidetakse heaks kolmandatest riikidest pärit tooteid käsitlevad standardmuudatused, esitab asjaomase kolmanda riigi pädev asutus ametile hiljemalt ühe kuu jooksul pärast asjaomase otsuse avalikustamise kuupäeva.

9. Loetakse, et tootespetsifikaati tehtud heakskiidetud standardmuudatusest on ametile nõuetekohaselt teatatud, kui seda on tehtud kooskõlas käesoleva artikliga. Amet ei avalda teadet standardmuudatuse heakskiitmise kohta, kui standardmuudatuse tegemisest ei ole vastavalt käesolevale artiklile nõuetekohaselt teatatud. Amet teavitab pädevat asutust ja vajaduse korral taotlejat kolme kuu jooksul sellest, et standardmuudatusest ei ole nõuetekohaselt teatatud. Kui kahe kuu jooksul alates ameti kirja kättesaamisest ei ole vastust saadud, loetakse valesti edastatud teade esitamata jäetuks.

10. Tootespetsifikaadi standardmuudatuse sisu eest vastutab pädev asutus, kes ametile muudatusest teatas.

11. Käesolevat artiklit ei kohaldata määruse (EL) 2023/2411 artikli 21 punktis b osutatud menetluste suhtes.

Artikkel 24

Ajutistest muudatustest teatamine

1. Tootespetsifikaadi ajutise muudatuse heakskiitmise teade peab sisaldama järgmist:

a) viide kaitstud nimetusele, millega muudatus on seotud;

b) selle liikmesriigi või kolmanda riigi nimi, kes edastab ametile ajutise muudatuse;

c) heakskiidetud ajutise muudatuse kirjeldus ja põhjendused;

d) ametiasutuste otsus, millega ametlikult kinnitatakse loodusõnnetust, ebasoodsaid ilmastikutingimusi või inimtegevusest tingitud katastroofi, nagu sõda, sõjaoht või terrorirünnak, või asjakohasel juhul kohustuslike sanitaar- ja fütosanitaarmeetmete kehtestamist;

e) ajutise muudatuse heakskiitmise otsus või elektrooniline viide otsuse avaldamisele.

2. Kui teate esitab liikmesriigi pädev asutus, peab see sisaldama määruse (EL) 2023/2411 artikli 22 lõike 1 punktis c osutatud kinnitust.

3. Kolmandatest riikidest pärit geograafiliste tähiste puhul peab teade sisaldama tõendeid selle kohta, et muudatus on kolmandas riigis kohaldatav. Elektroonilise viite asemel teate avaldamisele peab teade sisaldama riiklikku otsust, millega ajutine muudatus avaldatud kujul heaks kiidetakse.

4. Heakskiidetud ajutise muudatuse teade koostatakse vastavalt vormile, mille amet on veebis kättesaadavaks teinud, ja esitatakse ametile digisüsteemi kaudu.

5. Liikmesriigi või kolmanda riigi pädevate asutuste kontaktandmed edastatakse eraldi. Pädevate asutuste kontaktandmeid teate osana ei avaldata. Avaldatakse siiski nende nimed.

6. Loetakse, et heakskiidetud ajutisest muudatusest on ametile nõuetekohaselt teatatud, kui seda on tehtud kooskõlas käesoleva artikliga. Amet ei avalda teadet ajutise muudatuse heakskiitmise kohta, kui ajutise muudatuse tegemisest ei ole vastavalt käesolevale artiklile nõuetekohaselt teatatud. Amet teavitab pädevat asutust ja vajaduse korral taotlejat kolme kuu jooksul sellest, et ajutisest muudatusest ei ole nõuetekohaselt teatatud. Kui kahe kuu jooksul alates ameti kirja kättesaamisest ei ole vastust saadud, loetakse valesti edastatud teade esitamata jäetuks.

7. Sisu eest vastutab pädev asutus, kes ametile sellest teatas.

8. Käesolevat artiklit ei kohaldata määruse (EL) 2023/2411 artikli 21 punktis b osutatud menetluste suhtes.

5. JAGU

TÜHISTAMISMENETLUS

Artikkel 25

Tühistamine

1. Taotlus tühistada geograafilise tähise kaitse vastavalt määruse (EL) 2023/2411 artiklile 32 sisaldab järgmist:

a) tühistamiseks esitatud registreeritud nimetus;

b) selle liikmesriigi või kolmanda riigi nimi, kust tühistamiseks esitatud geograafiline tähis pärineb;

c) liikmesriigi või kolmanda riigi nimi või käesoleva artikli lõigete 10 ja 11 kohaldamisel tühistamistaotluse esitanud füüsilise või juriidilise isiku nimi;

d) kolmanda riigi esitatud taotluste puhul tootespetsifikaadi nõuetele vastavust kontrollivate asutuste või võimaluse korral organite või füüsiliste isikute nimed ja aadressid;

e) selle füüsilise või juriidilise isiku nimi, kes taotles tühistamist menetluse riigisiseses etapis, kui see toimus;

f) registreeringu tühistamist taotleva füüsilise või juriidilise isiku õigustatud huvi kirjeldus;

g) märge määruse (EL) 2023/2411 artiklis 32 osutatud tühistamise põhjuste kohta;

h) tühistamise selgitused ja põhjused;

i) liikmesriigi esitatud tühistamistaotluse puhul määruse (EL) 2023/2411 artikli 22 lõike 1 punktis c osutatud kinnitus;

j) vajaduse korral tõend tasude maksmise kohta.

2. Kui tühistamistaotlus esitatakse kooskõlas määruse (EL) 2023/2411 artikli 32 lõikega 3, ei ole lõike 1 punktis g osutatud teave kohaldatav.

3. Loetakse, et geograafilisel tähisel ei ole algusest peale olnud määruses (EL) 2023/2411 osutatud tagajärgi, kui geograafiline tähis on tühistatud määruse (EL) 2023/2411 artikli 32 lõikes 1 sätestatud põhjustel.

4. Loetakse, et geograafilisel tähisel ei ole algusest peale olnud määruses (EL) 2023/2411 osutatud tagajärgi, kui geograafiline tähis on tühistatud määruse (EL) 2023/2411 artikli 32 lõikes 2 sätestatud põhjustel. See kehtib ka määruse (EL) 2023/2411 artikli 32 lõike 3 alusel algatatud tühistamiste korral.

5. Lõike 1 punktides c, d ja e osutatud füüsilise või juriidilise isiku või liikmesriigi ametiasutuste või organite või kolmanda riigi ametiasutuste või organite kontaktandmed edastatakse digisüsteemi kaudu eraldi. Selliste füüsiliste või juriidiliste isikute, ametiasutuste või organite kontaktandmeid tühistamistaotluse osana ei avaldata. Avaldatakse siiski nende nimed.

6. Määruse (EL) 2023/2411 artiklis 32 osutatud geograafilise tähise kaitse tühistamise taotlus koostatakse vastavalt vormile, mille amet on veebis kättesaadavaks teinud, ja esitatakse ametile digisüsteemi kaudu.

7. Liikmesriigi pädev asutus, sealhulgas selle liikmesriigi pädev asutus, kust toode pärineb, võib algatada tühistamismenetluse riigisisese etapi omal algatusel. Sellisel juhul võib lõike 1 punktides e ja f osutatud teabe välja jätta. Liikmesriik viib enne ametile tühistamistaotluse esitamist määruse (EL) 2023/2411 artikli 32 lõike 6 kohaselt lõpule riigisisese etapi menetluse, välja arvatud juhul, kui liikmesriik on saanud määruse (EL) 2023/2411 artikli 19 kohase erandi.

8. Iga õigustatud huvi omav füüsiline või juriidiline isik, kes on asutatud või elab liikmesriigis, võib esitada tühistamistaotluse liikmesriigile, kus ta on asutatud või elab, et see liikmesriik vaataks taotluse läbi ja otsustaks, kas esitada see ametile.

9. Kui tühistamistaotlus esitatakse määruse (EL) 2023/2411 artikli 32 lõikes 1 osutatud põhjusel ja see põhjus kehtib üksnes väljaspool selle liikmesriigi territoriaalset pädevust, kus taotleja on asutatud või elab, või kui geograafiline tähis, mille tühistamist taotletakse, pärineb muust liikmesriigist kui see liikmesriik, kus taotleja on asutatud või elab, või kolmandast riigist, kontrollib selle liikmesriigi pädev asutus, kus taotleja on asutatud või elab, üksnes seda, kas tühistamistaotlus on täielik ja kas see on esitatud kooskõlas käesoleva artikli lõigetega 1, 2, 5 ja 6. Sellistes olukordades riigisisest vaidlustamismenetlust ei toimu. Kui pärast käesoleva lõike esimeses lauses osutatud formaalsuskontrolli järeldatakse, et tühistamistaotlus on vastuvõetav, esitab pädev asutus selle ametile läbivaatamiseks.

10. Iga õigustatud huvi omav füüsiline või juriidiline isik, kes on asutatud või elab liikmesriigis, kellele on tehtud määruse (EL) 2023/2411 artikli 19 kohane erand, võib esitada tühistamistaotluse otse ametile.

11. Iga õigustatud huvi omav füüsiline või juriidiline isik, kes on asutatud või elab kolmandas riigis, võib esitada ametile tühistamistaotluse kas otse või kolmanda riigi pädeva asutuse kaudu.

12. Ilma et see piiraks lõike 9 kohaldamist, kohaldatakse käesoleva määruse artikleid 4, 6, 14–17 ja 27–28 tühistamismenetluse suhtes *mutatis mutandis*.

Artikkel 26

Komisjoni või ameti algatatud tühistamine

1. Kui tühistamise algatab komisjon, algab menetlus otse liidu etapis. Komisjon saadab tühistamistaotluse ametile ja amet avaldab selle vastuväidete esitamise eesmärgil kooskõlas määruse (EL) 2023/2411 artikli 23 lõikega 7. Tühistamistaotlus sisaldab artikli 25 lõikes 1 osutatud elemente *mutatis mutandis*.

2. Kui tühistamise algatab amet, algab menetlus otse liidu etapis. Amet avaldab vastavalt määruse (EL) 2023/2411 artikli 23 lõikele 7 vastuväidete esitamise eesmärgil oma tühistamisettepaneku, mis sisaldab *mutatis mutandis* artikli 25 lõikes 1 osutatud elemente.

3. Vastuväite esitamise eesmärgil avaldatud tühistamisettepanekus või -taotluses märgitakse tühistamise põhjused, nagu on osutatud määruse (EL) 2023/2411 artikli 32 lõikes 2.

6. JAGU

OTSUSED

Artikkel 27

Otsuste avaldamine

1. Amet korraldab pärast komisjoni teavitamist otsuse viite avaldamise *Euroopa Liidu Teatajas* niipea kui võimalik pärast määruse (EL) 2023/2411 artiklis 29 osutatud otsuse avaldamist liidu registris.

2. Viide sisaldab otsuse numbrit, toote registreeritud, muudetud või tühistatud nimetust (või nimetusi), toote liiki, päritoluriiki ning registreerimise, muutmise või tühistamise kuupäeva.

Artikkel 28

Komisjoni otsus taotluse kohta

1. Liikmesriigi pädeva asutuse või ameti taotlus komisjonile võtta üle määruse (EL) 2023/2411 artiklis 30 osutatud volitused teha menetluses otsus esitatakse komisjonile elektrooniliselt eriotstarbelisel e-posti aadressil, adresseerides selle siseturul käsitöönduslike ja tööstustoodete geograafiliste tähiste eest vastutava üksuse juhatajale, kasutades selleks ameti poolt veebis kättesaadavaks tehtud vormi ning märkides taotluses selle aluse ja põhjused.

2. Komisjon teavitab ametit digisüsteemi kaudu ja taotluse esitanud liikmesriigi pädevat asutust e-posti teel kahe kuu jooksul pärast lõikes 1 osutatud taotluse saamist oma otsusest selle kohta, kas ta võtab üle määruse (EL) 2023/2411 artikli 30 lõikes 1 osutatud volitused teha menetluses otsus. Komisjoni teates esitatakse otsuse alused ja põhjendus.

3. Kui komisjon kavatseb võtta omal algatusel üle määruse (EL) 2023/2411 artikli 30 lõikes 1 osutatud volitused teha menetluses otsus, teavitab ta sellest digisüsteemi kaudu ametit ja e-posti teel selle liikmesriigi pädevat asutust, kust toode pärineb. Komisjoni teates esitatakse otsuse alused ja põhjendus.

4. Amet avaldab kahe nädala jooksul pärast seda, kui komisjon on ametit menetluse ülevõtmisest teavitanud, liidu registris kõigis liidu ametlikes keeltes teabe, et komisjon on menetluse üle võtnud, selle aluse ja põhjenduse.

5. Menetlus peatatakse ametis alates taotluse komisjonile esitamise kuupäevast, kuni komisjon teatab ametile ja taotluse esitanud liikmesriigi pädevale asutusele, kas ta võtab otsuse tegemise volitused üle. Kui komisjon otsustab menetlust mitte üle võtta, jätkab amet menetlust viivitamata.

6. Kui komisjon võtab määruse (EL) 2023/2411 artikli 30 kohaselt menetluse ametilt üle, esitab amet komisjonile elektroonilisel kujul määruse (EL) 2023/2411 artikli 30 lõikes 2 osutatud otsuse kavandi.

7. Komisjon püüab võtta vastu rakendusakti lõpliku otsuse kohta konkreetses määruse (EL) 2023/2411 artikli 30 lõike 1 kohases menetluses üheksa kuu jooksul pärast käesoleva artikli lõikes 1 osutatud taotluse esitamist või pärast seda, kui ta on teavitanud ametit omal algatusel tegutsemisest. Rakendusakt sisaldab teavet, et komisjon on juhtumi üle võtnud, selle aluseid ja põhjendust.

7. JAGU

LIIDU SÜMBOLITE KASUTAMINE

Artikkel 29

Liidu sümboli, tähise ja lühendi kasutamine

1. Kui käsitööndusliku ja tööstustoote kaitstud geograafilise tähise tähistamiseks kasutatakse määruse (EL) 2023/2411 artiklis 48 osutatud ja komisjoni rakendusmääruse (EL) 2025/26 ([6]) artikliga 34 kehtestatud liidu sümbolit, sümboli tähist „KAITSTUD GEOGRAAFILINE TÄHIS“ ja lühendit „KGT“, reprodutseeritakse need vastavalt käesoleva määruse I lisale. Seda liidu sümbolit, tähist ja lühendit võib kasutada ükskõik millises liidu ametlikus keeles.

2. Kaitstud geograafilisele tähisele viitavat liidu sümbolit, tähist ja lühendit võib kasutada üksnes määruse (EL) 2023/2411 normidega hõlmatud toodete puhul.

3. Liidu sümbolit, tähist või lühendit võib toote märgistusel kasutada alles pärast geograafilise tähise registreerimise otsuse avaldamist. Kui need esinevad toote märgistusel, lisatakse neile registreeritud nimetus.

4. Liidu sümbolit, tähist ja lühendit võib kasutada meedias või reklaammaterjalides geograafilise tähise kaitsest teada andmiseks või registreeritud nimetuste reklaamimiseks.

([6]) Komisjoni 30. oktoobri 2024. aasta rakendusmäärus (EL) 2025/26, millega kehtestatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2024/1143 rakenduseeskirjad seoses geograafiliste tähiste ja garanteeritud traditsiooniliste toodete registreerimise, muutmise, tühistamise, kaitse, märgistamise ja neist teavitamisega ning millega muudetakse rakendusmäärust (EL) 2019/34 veinisektori geograafiliste tähiste osas ning tunnistatakse kehtetuks rakendusmäärused (EL) nr 668/2014 ja (EL) 2021/1236 (ELT L, 2025/26, 15.1.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/26/oj).

8. JAGU

TASUD

Artikkel 30

Tasud

1. Amet kehtestab tasudega seoses makseviisid vastavalt määruse (EL) 2017/1001 artikli 157 lõike 4 punktile a.

2. Kõik käesoleva määruse II lisas osutatud maksed tehakse eurodes kümne kalendripäeva jooksul pärast registreerimistaotluse, liidu muudatuse taotluse, tühistamistaotluse või kaebuse teate esitamist.

3. Iga makse puhul märgitakse vastav geograafiline tähis ja makse tegija nimi ning esitada tuleb vajalik teave, mis võimaldab ametil viivitamata kindlaks teha makse eesmärgi.

4. Kui lõikes 3 osutatud makse eesmärki ei ole võimalik viivitamata kindlaks teha, nõuab amet, et makset tegev isik teataks eesmärgist elektroonilise sidevahendi kaudu teates märgitud mõistliku ajavahemiku jooksul. Kui isik ettenähtud ajavahemiku jooksul seda teadet ei järgi, loetakse makse tegemata jäetuks. Makstud summa tagastatakse.

5. Kaebuse esitamise tasu makstakse tagasi ainult järgmistel juhtudel apellatsioonikoja korralduse alusel:

a) geograafiliste tähiste osakond tühistab vaidlustatud otsuse vastavalt määruse (EL) 2017/1001 artiklile 103;

b) leitakse, et kaebus ei ole esitatud vastavalt delegeeritud määruse C(2025) 9101 artikli 5 lõike 3 teisele lausele;

c) apellatsioonikoda peab tasu tagasimaksmist õiglaseks olulise menetlusvea tõttu.

6. Komisjoni taotluse korral hindab amet võimalust võtta koostöös komisjoniga vastu tasude vähendamise mehhanism mikro-, väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate (edaspidi „MVKEd“) jaoks.

7. Kohaldatakse käesoleva määruse II lisas osutatud tasusid.

9. JAGU

LIIDU REGISTER

Artikkel 31

Liidu register

1. Liidu register, millele on osutatud määruse (EL) 2023/2411 artiklis 37, luuakse digilahendusena, mis võimaldab tehniliselt säilitada kõiki geograafilisi tähiseid käsitlevaid kandeid, sealhulgas registreerimistaotlused, liidu muudatuste taotlused ja registreeringu tühistamise taotlused, tagasilükkamised, vastuväite avaldamised, registreerimised, liidu muudatuste heakskiitmised, standard- ja ajutiste muudatuste avaldamised ning tühistamised, samuti võimaldab see kõikidele kannetele avalikku juurdepääsu. Liidu register tehakse kättesaadavaks kõigis liidu ametlikes keeltes.

2. Lisaks määruse (EL) 2023/2411 artiklis 37 osutatud andmetele ning käesolevas määruses ja delegeeritud määruses C(2025) 9101 esitatud konkreetsetele viidetele kantakse liidu registrisse järgmised andmed:

a) toote registreeritud nimetus (või nimetused), sealhulgas vajaduse korral nende transkriptsioonid või transliteratsioonid ladina tähtedega; erinevad nimetused, transkriptsioonid ja transliteratsioonid registreeritakse alternatiivsete nimetustena, mis eraldatakse tühiku, kaldkriipsu ja teise tühikuga;

b) kuupäev, millal taotlus ametile esitati;

c) liidu registris avaldamise kuupäev;

d) registreerimise kuupäev;

e) geograafilise tähise registreerimise otsus;

f) elektrooniline viide *Euroopa Liidu Teatajale* vastavalt määruse (EL) 2023/2411 artikli 29 lõikele 6;

g) toimiku number;

h) koonddokument, sealhulgas elektrooniline viide tootespetsifikaadi avaldamisele;

i) kui elektrooniline viide tootespetsifikaadi avaldamisele ei ole kättesaadav, siis tootespetsifikaat;

j) nõuandekogu arvamused konkreetsete taotluste kohta, kui see on asjakohane;

k) kolmandast riigist pärit geograafiliste tähiste puhul kontrolliasutuse nimi.

3. Kui amet kiidab tootespetsifikaadis tehtava liidu muudatuse heaks või saab teate tootespetsifikaadis tehtud heakskiidetud või tühistatud standardmuudatuse kohta, mille tõttu tuleb muuta liidu registrisse kantud teavet, ajakohastab ta vajaduse korral lõikes 2 loetletud andmeid, mis hakkavad kehtima alates kuupäevast, mil muudatust liidus kohaldama hakatakse. Amet registreerib elektroonilised viited standardmuudatuste ja ajutiste muudatuste teadete avaldamisele. Otseregistreerimise korral kantakse liidu registrisse muudatus, mis hakkab kehtima alates kuupäevast, mil amet tegi otsuse standardmuudatuse ja ajutise muudatuse kohta.

4. Kui geograafilise tähise registreering on tühistatud, märgitakse liidu registrisse käesoleva määruse artikli 25 lõigete 3 ja 4 kohaselt tühistatud nimetused. Liidu registris säilitatakse andmed tühistamise kohta, sealhulgas elektrooniline viide tühistamisotsusele.

5. Kui amet saab registreerimistaotluse või liidu muudatuse heakskiitmise taotluse või tühistamistaotluse, registreeritakse vastavalt määruse (EL) 2023/2411 artikli 22 lõikele 7 liidu registris nimetus, toimiku number, toote liik, päritoluriik, taotluse liik, kuupäev ja staatus. Pärast taotluse avaldamist liidu registris registreeritakse ka avaldamise kuupäev ja elektrooniline viide avaldamisele. Liidu registris registreeritakse taotluse tagasilükkamise otsus.

6. Lõigetes 2–5 osutatud andmed jäävad liidu registrisse.

7. Liikmesriigid vastutavad selle eest, et elektrooniline viide tootespetsifikaadile säiliks ja toimiks nõuetekohaselt seni, kuni geograafiline tähis on kaitstud. Elektrooniline viide viib otse individuaalse tootespetsifikaadi viimase ajakohastatud versioonini.

8. Käesoleva artikli lõikes 2 ja määruse (EL) 2023/2411 artikli 37 lõikes 2 sätestatud kannetega seotud andmeid, sealhulgas isikuandmeid, töödeldakse järgmistel eesmärkidel:

a) käesolevas määruses ja selle kohaselt vastu võetud õigusaktides sätestatud taotluste ja/või registreeringute haldamine;

b) ametiasutustele ja ettevõtjatele tutvumiseks ja teabe hankimiseks mõeldud avaliku registri pidamine, et neil oleks võimalik kasutada käesoleva määrusega neile antud õigusi ja saada teavet varasemate geograafiliste tähiste kohta, ning

c) aruannete ja statistika koostamine, et võimaldada ametil optimeerida oma tegevust ja parandada geograafiliste tähiste kaitse süsteemi toimimist.

9. Kõik andmed, sealhulgas isikuandmed, mis on seotud käesoleva artikli lõikes 2 ja määruse (EL) 2023/2411 artikli 37 lõikes 2 osutatud kannetega, pakuvad avalikku huvi ja nendega võivad tutvuda kolmandad isikud. Liidu registri kandeid ei säilitata kauem, kui see on vajalik isikuandmete töötlemise eesmärgil.

Artikkel 32

Väljavõte liidu registrist

1. Liidu registri väljavõte sisaldab käesoleva määruse artikli 31 lõike 2 punktides a–g ja määruse (EL) 2023/2411 artikli 37 lõikes 2 osutatud andmeid.

2. Määruse (EL) 2023/2411 artikli 38 lõikes 1 osutatud liidu registri väljavõtte vorming ja veebipõhine esitusviis peavad põhinema vormil, mille amet on veebis kättesaadavaks teinud.

10. JAGU

VASTASTIKUNE ABI JA KOOSTÖÖ KONTROLLIDE TEGEMISEL JA NÕUETE TÄITMISE TAGAMISEL

Artikkel 33

Üldeeskirjad

1. Käesoleva määruse 10. jaos osutatud pädevad asutused pöörduvad määruse (EL) 2023/2411 artikli 50 kohaselt määratud liikmesriikide pädevate asutuste poole.

2. Liikmesriikide pädevad asutused osutavad üksteisele kooskõlas käesoleva jaoga vastastikust abi, et tagada määruse (EL) 2023/2411 normide nõuetekohane kohaldamine juhtudel, mis on olulised rohkem kui ühe liikmesriigi seisukohast.

3. Liikmesriikide pädevad asutused edastavad üksteisele taotluse korral asjakohase teabe määruse (EL) 2023/2411 IV jaotise kohaselt tehtud kontrollide kohta.

4. Liikmesriikide pädevad asutused esitavad määruse (EL) 2023/2411 artiklis 62 osutatud vastastikuse abi taotlused teiste liikmesriikide pädevatele asutustele.

5. Teave, mida liikmesriikide pädevad asutused omavahel vahetatavad ja mille eesmärk on toetada kontrollide tegemise ja nõuete täitmise tagamisega seotud tegevust, võib hõlmata järgmist:

a) määruse (EL) 2023/2411 artikli 51 lõike 5 ja artikli 54 lõike 2 kohaselt tehtud kontrollide tulemused;

b) määruse (EL) 2023/2411 artiklis 51 osutatud ettevõtjate kinnitused;

c) määruse (EL) 2023/2411 artikli 52 lõikes 2 ja käesoleva määruse III lisas osutatud luba;

d) määruse (EL) 2023/2411 artikli 52 lõikes 4 osutatud meetmed, mida on võetud mittevastavuse kõrvaldamiseks;

e) määruse (EL) 2023/2411 artikli 54 lõikes 2 osutatud meetmed.

6. Kogu ametlik teabevahetus liikmesriikide pädevate asutuste vahel toimub kirjalikult elektroonilisel teel. Komisjon võib teha kättesaadavaks elektroonilise teabehaldussüsteemi selliste mehhanismide integreeritud toimimiseks, mille kaudu vahetatakse automaatselt andmeid, teavet ja dokumente ametlike kontrollide ja muude ametlike toimingute kohta. Selle teabehaldussüsteemi võib ühendada muude asjakohaste komisjoni andmebaasidega, mida liidu täitevasutused kasutavad toodete ohutuse ja nõuetele vastavuse tagamiseks.

7. Abi hõlmab asjakohasel juhul ja asjaomaste pädevate asutuste vahelisel kokkuleppel liikmesriigi pädevate asutuste osalemist kohapealsetes ametlikes kontrollides, mida viivad läbi teise liikmesriigi pädevad asutused.

8. Käesolev jagu ei piira sellise liikmesriigi õiguse kohaldamist,

a) mida kohaldatakse kohtuliku uurimise ja kohtumenetluse, sealhulgas kriminaaluurimise objektiks olevate või nendega seotud dokumentide ja teabe kättesaadavaks tegemise suhtes, ning

b) mis kaitseb füüsiliste või juriidiliste isikute ärihuve.

9. Liikmesriigid võtavad meetmeid, et aidata õiguskaitseasutustel, prokuröridel ja õigusasutustel edastada pädevatele asutustele teavet määruse (EL) 2023/2411 IV jaotises osutatud normide võimaliku rikkumise kohta, mis on oluline käesoleva jao kohaldamise seisukohast ja võib ohustada inimeste tervist või keskkonda.

Artikkel 34

Abistamine taotluse korral

1. Kui liikmesriigi pädevad asutused leiavad, et neil on oma territooriumil ametliku kontrolli tegemiseks või sellise kontrolli tõhusate järelmeetmete võtmiseks vaja andmeid või teavet mõne muu liikmesriigi pädevatelt asutustelt, esitavad nad asjaomase liikmesriigi pädevatele asutustele põhjendatud vastastikuse abi taotluse. Pädevad asutused, kellele taotlus esitatakse:

a) kinnitavad viivitamata taotluse kättesaamist;

b) kui taotlev pädev asutus nii täpsustab, teatavad kümne tööpäeva jooksul alates taotluse kättesaamisest, kui palju aega nad hinnanguliselt vajavad taotlusele sisuka vastuse andmiseks, ning

c) teevad ametliku kontrolli või viivad läbi uurimise, mis on vajalik selleks, et esitada taotluse esitanud pädevatele asutustele viivitamata kogu vajalik teave ja dokumendid, mis võimaldaks neil teha teadlikke otsuseid ning kontrollida, kas nende jurisdiktsioonis on liidu norme järgitud.

2. Kui taotluse esitanud pädev asutus ja taotluse saanud pädev asutus nii kokku lepivad, võivad taotluse saanud pädeva asutuse korraldatava lõike 1 punktis c osutatud ametliku kontrolli ja uurimise juures viibida taotluse esitanud pädeva asutuse määratud töötajad.

3. Sellisel juhul peavad taotluse esitanud pädeva asutuse töötajad:

a) olema igal ajal valmis esitama kirjaliku kinnituse oma isiku ja ametiülesannete kohta;

b) saama ettevõtjalt juurdepääsu samadele valdustele ja dokumentidele kui taotluse saanud pädevate asutuste töötajad, seda aga viimaste vahendusel ja ainuüksi käimasoleva haldusmenetluse eesmärgil, ning

c) hoiduma taotluse saanud pädeva asutuse ametnikele antud uurimisvolituste kasutamisest omal algatusel.

Artikkel 35

Ilma taotluseta abistamine nõuete rikkumise korral

1. Kui liikmesriigi pädevad asutused saavad teada rikkumisest ja kui sellisel rikkumisel võib olla mõju teises liikmesriigis, edastavad nad sellise teabe eelneva taotluseta ja põhjendamatu viivituseta asjaomase teise liikmesriigi pädevatele asutustele.

2. Lõike 1 kohaselt teavitatud pädevad asutused:

a) kinnitavad põhjendamatu viivituseta teate kättesaamist;

b) kui teate saatnud pädev asutus nii täpsustab, teatavad kümne tööpäeva jooksul alates teate kättesaamisest:

i) kuidas nad kavatsevad uurimist läbi viia või

ii) põhjused, miks nad leiavad, et uurimine ei ole vajalik, ning

c) kui punktis b osutatud uurimist peetakse vajalikuks, viivad uurimise läbi ja teavitavad teate saatnud pädevaid asutusi viivitamata selle tulemustest ning kui see on asjakohane, kõikidest võetud meetmetest.

3. Lõigetes 1 ja 2 osutatud teave edastatakse komisjonile eriotstarbelisel e-posti aadressil, mida haldab käsitööonduslike ja tööstustoodete geograafiliste tähiste kava eest vastutav direktoraat.

Artikkel 36

Nõuete rikkumine, millest tuleneb risk või korduv või võimalik tõsisem rikkumine

1. Kui pädevad asutused teevad teisest liikmesriigist pärit kaupade ametliku kontrolli käigus kindlaks, et need kaubad ei vasta määruse (EL) 2023/2411 normidele ning nendest tuleneb risk inimeste tervisele või keskkonnale või kui need kujutavad endast kõnealuste normide võimalikku tõsist rikkumist, teavitavad nad sellest viivitamata asjaomase liikmesriigi ja mis tahes muu mõjutatud liikmesriigi pädevaid asutusi, et võimaldada neil läbi viia asjakohane uurimine.

2. Teate saanud pädevad asutused peavad viivitamata:

a) kinnitama teate kättesaamist;

b) kui teate saatnud pädev asutus nii täpsustab, teatama, millist uurimist nad kavatsevad läbi viia, ning

c) viima uurimise läbi, võtma kõik vajalikud meetmed, mis on asjaomases liikmesriigis olemas määruse (EL) 2023/2411 nõuete täitmise tagamiseks, ning teavitama teate saatnud pädevaid asutusi uurimise ja läbi viidud ametliku kontrolli laadist, tehtud otsustest ja selliste otsuste põhjustest.

3. Kui teate saatnud pädevatel asutustel on põhjust uskuda, et teate saanud pädevate asutuste läbi viidud uurimine või nendepoolsed meetmed ei ole kindlaks tehtud rikkumise puhul piisavad, paluvad nad juhul, kui see on mõistlik, teate saanud pädevatel asutustel ametlikku kontrolli või võetud meetmeid täiendada. Sellistel juhtudel püüavad nii teate saatnud kui ka teate saanud pädevad asutused jõuda kokkuleppele selles suhtes, kuidas oleks õige rikkumisele reageerida, sealhulgas artikli 34 lõigete 2 ja 3 kohase ühise ametliku kontrolli ja ühise uurimise abil.

4. Kui muust liikmesriigist pärit kaupade ametliku kontrolli käigus ilmnevad lõikes 1 osutatud korduvad rikkumised, teavitavad sihtliikmesriigi pädevad asutused sellest viivitamata teiste liikmesriikide pädevaid asutusi.

Artikkel 37

Abistamine kolmandate riikide esitatud teabe alusel

1. Kui pädevad asutused saavad kolmandalt riigilt teavet määruse (EL) 2023/2411 normide rikkumise kohta või riski kohta inimeste tervisele või keskkonnale, teevad nad viivitamata järgmist:

a) edastavad kõnealuse teabe teiste asjaomaste liikmesriikide pädevatele asutustele ning

b) kui kõnealune teave on või võib olla liidu tasandil oluline, edastavad selle komisjonile.

2. Käesoleva määruse kohaselt läbi viidud ametliku kontrolli ja uurimise käigus saadud teavet võib lõikes 1 osutatud kolmandale riigile edastada tingimusel, et

a) kõik teavet esitanud pädevad asutused on andnud selleks oma nõusoleku;

b) kolmas riik on kohustunud osutama vajalikku abi selleks, et saada tõendeid tavade kohta, millega rikutakse või ilmselt rikutakse liidu õigusnorme või millest tuleneb risk inimeste tervisele või keskkonnale, ning

c) järgitakse isikuandmete kolmandatele riikidele edastamise suhtes kohaldatavaid liidu ja liikmesriikide õigusnorme.

11. JAGU

TEABE VAHETAMINE JA AVALDAMINE

Artikkel 38

Teabevahetuse üldeeskirjad

1. Kõik teated, teatised ja dokumendid ning kogu teave, mida on vaja määruse (EL) 2023/2411, delegeeritud määruse C(2025) 9101 ja käesoleva määruse artikli 20 lõike 4 ja 3. peatüki 1. jao rakendamiseks, edastatakse ametile ja ameti poolt digisüsteemi kaudu, kui kõnealustes määrustes ei ole sõnaselgelt sätestatud teisiti. Teadete, teatiste, dokumentide ja teabe edastamine ameti poolt digisüsteemi kaudu toimub neile elektroonilise juurdepääsu võimaldamisega. Amet teavitab adressaate e-posti teel uuest teatest, teatisest, dokumendist ja teabest, mille amet on digisüsteemis kättesaadavaks teinud, edastades neile ka juurdepääsuks vajalikud andmed.

2. Kõik teated, teatised või dokumendid või kogu teave, mis ei ole hõlmatud lõikega 1, edastatakse ametile ja ameti poolt e-posti teel, kasutades eriotstarbelist e-posti aadressi.

3. Käsitöönduslike ja tööstustoodete geograafilisi tähiseid käsitlevate ametlike tehniliste teadete puhul edastab iga liikmesriik ametile ja komisjonile hiljemalt 2. detsembriks 2025 nende eriotstarbelistel e-posti aadressidel ühe kontaktpunkti, sealhulgas osakonna ja aadressi, eriotstarbelise e-posti aadressi ja osakonna telefoninumbri. Liikmesriigid hoiavad kontaktpunktide loetelu ajakohasena. Nende andmete alusel saab kindlaks teha üksnes ametiülesandeid, ameteid ja osakondi. Need andmed ei tohi võimaldada tuvastada füüsilisi isikuid, kontaktnumbreid ega muid andmeühikuid.

4. Liikmesriigid, kes on saanud kooskõlas määruse (EL) 2023/2411 artikliga 19 riigisisesest etapist erandi, edastavad lisaks käesoleva artikli lõikes 3 osutatud teabele ametile ja komisjonile 2. detsembriks 2025 nende eriotstarbelistel e-posti aadressidel teabe määruse (EL) 2023/2411 artikli 19 lõikes 5 osutatud ühtse kontaktpunkti kohta. See teave sisaldab osakonda ja aadressi, eriotstarbelist e-posti aadressi ja osakonna telefoninumbrit. Liikmesriigid hoiavad kõnealuseid kontaktpunkte käsitleva teabe ajakohasena. Nende andmete alusel saab kindlaks teha üksnes ametiülesandeid, ameteid ja osakondi. Need andmed ei tohi võimaldada tuvastada füüsilisi isikuid, kontaktnumbreid ega muid andmeühikuid.

5. Selliste kontaktpunktide täielikku nimekirja võivad amet ja komisjon pidada, säilitada, jagada, avalikustada ja perioodiliselt levitada oma talitustele, teistele liidu institutsioonidele ja asutustele ning kõigile loetelus olevatele kontaktpunktidele. Amet võib nõuda, et need andmed esitataks tema digisüsteemi kaudu.

Artikkel 39

Teadete esitamine ja kättesaamine

1. Määruses (EL) 2023/2411, delegeeritud määruses C(2025) 9101 ja käesolevas määruses osutatud teated ja esildised loetakse esitatuks kuupäeval, mil amet need oma digisüsteemi kaudu kätte saab, või vajaduse korral kuupäeval, mil komisjon need oma eriotstarbelisel e-posti aadressil kätte saab.

2. Kui saadud teade on puudulik või loetamatu või kui ametil on põhjendatud kahtlus edastatud teabe täpsuse kohta, teavitab amet sellest saatjat ja palub saatjal ameti määratud tähtaja jooksul teade digisüsteemi kaudu uuesti edastada. Kui see nõue täidetakse kindlaksmääratud tähtaja jooksul, loetakse esitamise kuupäevaks algse teate kättesaamise kuupäev.

3. Amet kinnitab kõigi digisüsteemi kaudu saadud teadete, teatiste, dokumentide ja kogu sellise teabe kättesaamist asjaomastele isikutele sellesama digisüsteemi kaudu.

4. Amet määrab igale uuele registreerimistaotlusele, muudatusele, vastuväitele, kommentaare sisaldavale teatele, tühistamise või kaebuse teatele toimiku numbri.

5. Kättesaamiskinnitus sisaldab vähemalt järgmisi andmeid:

a) toimiku number;

b) asjaomane nimetus;

c) toote liik;

d) kättesaamise kuupäev.

Artikkel 40

Vabastus tõlkimiskohustusest

1. Liikmesriigi pädev asutus või ühtne kontaktpunkt võib ametilt eriotstarbelisel e-posti aadressil paluda, et ta ei esitaks artikli 16 lõikes 5 ja artikli 17 lõikes 4 osutatud tõlked. See taotlus tuleb esitada enne 1. maid 2026. Taotluses märgib liikmesriik asjaomastele artiklitele viidates selgelt, milliseid tõlkeid ta ei soovi saada.

2. Lõikes 1 osutatud vabastustaotluse võib täielikult või osaliselt tagasi võtta samas lõikes kirjeldatud viisil.

Artikkel 41

Avalikustatav teave

Teave, mille amet peab määruse (EL) 2023/2411, delegeeritud määruse C(2025) 9101 ja käesoleva määruse kohaselt avalikustama, avalikustatakse määruse (EL) 2023/2411 artikli 67 kohase IT-süsteemi kaudu, kui ei ole sõnaselgelt sätestatud teisiti.

12. JAGU

JÕUSTUMINE JA KOHALDAMINE

Artikkel 42

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 29. september 2025

Komisjoni nimel
president
Ursula VON DER LEYEN

I LISA

LIIDU SÜMBOLITE JA KAITSTUD GEOGRAAFILISTE TÄHISTE (KGT) REPRODUTSEERIMINE

1. **Värvilised liidu sümbolid**

Värviliste sümbolite puhul võib kasutada otsevärve (Pantone) või neljavärvitrükki. Etalonvärvid on esitatud allpool.

Liidu sümbolite otsevärvid:





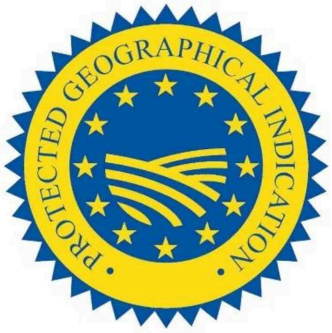
Liidu sümbolid neljavärvitrükis:





Kontrast taustavärvidega

Kui kasutatakse värvilist sümbolit värvilisel taustal, mistõttu on sümbolit raske eristada, tuleks sümboli ja taustavärvi kontrasti suurendamiseks ümbritseda sümbol piirjoonega:



2. **Mustvalged liidu sümbolid**

Mustvalgeid sümboleid on lubatud kasutada ainult siis, kui must ja valge on ainsad pakendil kasutatavad tindivärvid.

Mustvalgeid liidu sümboleid reprodutseeritakse järgmiselt:



Mustvalged liidu sümbolid negatiivis

Kui pakendi või märgistuse taustavärv on tume, võib sümboleid kasutada negatiivis järgmiselt:



3. **Tüpograafia**

Tekst peab olema trükitähtedega kirjatüübis Times Roman.

4. **Suuruse vähendamine**

Liidu sümbolite väikseim läbimõõt on 15 mm, kuid see võib olla 10 mm väikeste pakendite või toodete puhul.

5. **„Kaitstud geograafiline tähis“ ja selle lühend ELi keeltes**

ELi keel | Termin | Lühend |

BG | защитено географско указание | ЗГУ |

ES | indicación geográfica protegida | IGP |

CS | chráněné zeměpisné označení | CHZO |

DA | beskyttet geografisk betegnelse | BGB |

DE | geschützte geografische Angabe | g.g.A. |

ET | kaitstud geograafiline tähis | KGT |

EL | προστατευόμενη γεωγραφική ένδειξη | ΠΓΕ |

EN | protected geographical indication | PGI |

FR | indication géographique protégée | IGP |

GA | tásc geografach faoi chosaint | TGFC |

HR | zaštićena oznaka zemljopisnog podrijetla | ZOZP |

IT | indicazione geografica protetta | IGP |

LV | aizsargāta ģeogrāfiskās izcelsmes norāde | AĢIN |

LT | saugoma geografinė nuoroda | SGN |

HU | oltalom alatt álló földrajzi jelzés | OFJ |

MT | indikazzjoni ġeografika protetta | IĠP |

NL | beschermde geografische aanduiding | BGA |

PL | chronione oznaczenie geograficzne | CHOG |

PT | indicação geográfica protegida | IGP |

RO | indicație geografică protejată | IGP |

SK | chránené zemepisné označenie | CHZO |

SL | zaščitena geografska označba | ZGO |

FI | suojattu maantieteellinen merkintä | SMM |

SV | skyddad geografisk beteckning | SGB |

II LISA

TASUD

1. **Määruse (EL) 2023/2411 artikli 65 lõigetes 3 ja 4 osutatud tasude summad**

Ametile määruse (EL) 2023/2411 kohaselt makstavad tasud (eurodes) on järgmised.

1) Tasu otseregistreerimise menetlemise eest (artikli 65 lõike 3 punkt a):
1 500 eurot

2) Tasu kolmandast riigist pärit toodete geograafiliste tähiste taotluste menetlemise eest (artikli 65 lõike 3 punkt b):
1 500 eurot

3) Tasu tootespetsifikaadi muutmise taotluse menetlemise eest (artikli 65 lõige 4):
750 eurot

4) Tühistamistaotluse tasu (artikli 65 lõige 4), välja arvatud määruse (EL) 2023/2411 artikli 32 lõikes 3 või artikli 32 lõikes 5 osutatud juhtudel:
630 eurot

5) Kaebuse esitamise tasu (artikli 65 lõike 3 punkt c):
720 eurot

III LISA

LUBA

Luba või loetelu, mis kinnitab, et tootja toode vastab käesoleva määruse artiklite 32 ja 36 kohaselt käsitöönduslike ja tööstustoodete geograafilise tähise tootespetsifikaadile:

Käesolev dokument tõendab, et tootjal või töötlejal on määruse (EL) 2023/2411 kohane õigus määratleda toodet geograafilise tähisega kaitstud tootena	
1. Kaitstud geograafiline tähis (GT) (*) [*liidu registrisse kantud GT*]	
2. Käsitöönduslike ja tööstustoodete kategooria (*)	
3. Tootja (*), kelle suhtes luba kehtib [*ärinimi, kontaktandmed ja tootja number*]	
4. Tootesertifitseerimisasutus või väljaandev asutus (*) [*ärinimi ja kontaktandmed*]	
5. Viide [*tootesertifitseerimisasutuse või väljaandva asutuse jaoks vabatahtlik väli*]	
6. Selle tootja või töötleja tegevusala, kelle suhtes luba kehtib (*) [*„tootmine“, „töötlemine“, „pakendamine“ või „muu (täpsustage)“ – lisage kõik asjakohased tegevused*]	
7. Loa väljaandmise või loetelu koostamise kuupäev (loetelu võib olla asjakohane väljavõte) (*) [*pp.kk.aaaa*]	
8. Tootesertifitseerimisasutuse või väljaandva asutuse allkiri, pitser või märgis (*)	
(*) Kohustuslikud väljad.	